

# Le drame familial de Rivière-au-Renard Le corps du père repêché, c'est le choc

♦ La thèse d'un triple meurtre suivi d'un suicide semble se confirmer de plus en plus, dans le drame familial qui secoue la municipalité de Rivière-au-Renard, en Gaspésie. Hier, les plongeurs de la Sûreté du Québec ont repêché le corps de M. Alfred O'Connor, à quelques mètres seulement du quai où l'automobile louée avait été abandonnée, samedi après-midi. Ce fut la consternation dans la foule de badauds qui s'étaient rassemblés sur le quai de Rivière-au-Renard. « C'est donc vrai! » a lancé une parente éloignée du défunt... comme plusieurs autres Gaspésiens. Les policiers doivent continuer leurs recherches, ce matin, afin de trouver les trois enfants de M. O'Connor. Notre journaliste Guy Dubé raconte.

Détails et photos à la page A-3



C'était la consternation, hier, dans la foule de badauds rassemblés sur le quai de Rivière-au-Renard, lorsque les plongeurs de la Sûreté du Québec ont retiré le corps de M. O'Connor des eaux du golfe (notre photo de gauche en mortaise). À droite, en mortaise, les plongeurs de la SQ.

## Pourquoi? dit une population chavirée

♦ Une seule interrogation est sur toutes les lèvres de cette population, encore plus paisible en cette pause hivernale. Quel cauchemar inqualifiable a bien pu pousser Alfred O'Connor à entraîner dans sa perte ses trois jeunes fils de 10, 5 et 4 ans? Une chose est sûre, ce chômeur présumément trois fois infanticide ne coulait guère des jours heureux ces derniers temps. Malgré une parenté agressive envers la presse, un représentant du SOLEIL, Roger Bellefeuille, a pu être reçu par la veuve de Alfred O'Connor, Mme Murielle Lafamme.

Page A-3

## Achetons ANTIQUITES

Meubles anciens de tous genres, successions, tableaux de grande valeur, bronze, argenterie, etc. Payons très bons prix, allons partout, acceptons frais viés. Composez un seul numéro: 832-1930

# LE SOLEIL

MERCREDI 13 JANVIER 1988  
QUÉBEC, 92<sup>e</sup> année, no 15

64 pages, 3 cahiers + 1 tabloïd

Livraison à domicile (7 jours) 3,005

35¢

Iles de la Madeleine-Gaspé-Rivière-au-Renard-Perce-Abitibi 50¢

**CHÂLETS D'HIVER**  
Réserve des Laurentides  
1-800-363-349 (sans frais)  
896-5344 (région de Québec)  
L'unique des chalets de la région de Québec

## LA CONSOMMATION



## De la viande chevaline... pourquoi pas?

♦ Les Québécois ne sont toujours pas très friands de la viande chevaline, par opposition aux Français et aux Japonais par exemple. En raison de la répulsion de manger de cet animal « noble et ami de l'homme », croient les uns; de la difficulté pour le consommateur de s'en procurer compte tenu de la rareté des points de vente, estiment les autres. « Les Québécois n'ont pas vraiment d'aversion pour la viande chevaline. C'est qu'ils n'ont pas vraiment accès au produit », soutient M. Roger Forget, le dirigeant du plus important des deux abattoirs chevalins du Québec. Notre journaliste Gilles Angers explique.

Cahier C

## De Québec et d'Ottawa

# Marine avait \$210 millions en garanties

♦ L'acquisition des actifs de Versatile Corporation au Québec par Marine Industrie (MIL) ne s'est pas fait sans douleur. LE SOLEIL a ainsi appris que Marine a dû débours \$7 millions en plus des frais de transaction de \$2 millions pour se porter acquéreur de la Davie de Lauzon de Vickers de Montréal et de Versatile Systems Engineering. MIL a dû emprunter \$7 millions pour se porter acquéreur des actifs de Versatile.

par Réjean LACOMBE

Ce qui plus est, la Société industrielle du Québec (SDI) a dû intervenir dans le dossier en fournissant des bons de garantie financière pour un montant total de \$175 millions. Pour sa part, le gouvernement fédéral devait fournir un bon similaire évalué à \$35 millions.

Dans un document portant sur la situation

financière de MIL préparé par des experts comptables et économistes de la Confédération des syndicats nationaux (CSN) et dont LE SOLEIL a obtenu copie, il ressort clairement qu'une « relative rentabilité peut être envisagée vers 1989-1990 » chez Marine.

Dans l'évaluation de la situation, les experts mettent en lumière le fait que MIL ne possède pas de politique de marketing très agressive. « En aucun temps, indique-t-on dans ce document de 20 pages, les dirigeants de la compagnie nous ont fait part des efforts de marketing envisagés pour aller chercher des contrats qui feraient en sorte que les chantiers pourraient revenir au niveau d'activités qu'ils ont déjà connu. »

Lire A-2, MARINE...

Autres textes, page A-5

## Bébé passé aux rayons X comme un sac à main

♦ TORONTO (PC) - On attendait hier, à l'hôpital pour enfants de Toronto, les résultats des tests d'urine et de sang qu'on a faits au bébé amérindien Anna Sakakeep, qui a été passé aux rayons X de l'aéroport de Winnipeg comme un sac à main par un garde de sécurité.

L'avocat des parents, Me Mike Sherry, a fait savoir que le médecin qui a examiné la petite Anna, qui n'a que deux mois, lui a dit qu'elle semblait en bonne santé.

M. John Rodocanachi, directeur général de la sécurité pour Transports Canada, a fait remarquer, pour sa part, qu'Anna n'a reçu que le sixième des radiations qu'elle aurait subies au cours d'une radiographie normale des poumons pour un enfant de sa taille.

Enveloppé de langes, le bébé se trouvait dans un sac que la mère portait au dos et que les Amérindiens appellent « tikanagan ».

Le garde de sécurité a ordonné à Mme Sakakeep de lui donner ce sac. La femme a

Lire A-2, BÉBÉ...



Susan Sakakeep montre la petite Anna, à son arrivée à Toronto.

## TROIS SIÈCLES D'HISTOIRE



Trois responsables de la mise en valeur des fouilles du Palais de l'intendant: Marcel Moussette, William Moss et Henriette Thériault.

## Le Palais de l'intendant

♦ Des fouilles archéologiques ont mis au jour plus de trois siècles d'histoire sur l'emplacement du Palais de l'intendant, à Québec. Le grand public pourra y avoir accès, dès l'été prochain, grâce à un programme exemplaire de mise en valeur de ce site. La ville de Québec termine actuellement la construction d'un impressionnant pavillon temporaire qui permettra la mise en valeur des fouilles au Palais de l'intendant tout en protégeant les lieux contre le vandalisme et les intempéries. Notre journaliste Louis-Guy Lemieux explique.

Page A-4

## SUR LA COLLINE PARLEMENTAIRE

## Le bunker gère bien l'information

♦ Le caid de l'information auprès de Robert Bourassa est Ronald Poupard. Il a remplacé les cassettes de 1970-1976 par le maintien de relations chaleureuses suivies avec la presse politique. Mais attention: il est conseillé par une brochette d'experts « brasseurs d'image » pour Labatt notamment.

Page B-4

J-JACQUES SAMSON



## BOUCHARD

## Cigarette

♦ Merci pour la médaille, ce n'était pas un concours. C'est seulement une coçonnerie dont je voulais me débarrasser...

Page B-1

ALAIN BOUCHARD



## Les familles des diplomates canadiens ont quitté Haïti

♦ OTTAWA (PC) - Les familles des diplomates canadiens en poste à Haïti ont quitté le pays il y a un mois, a indiqué hier l'ambassadeur canadien Claude Laverdure.

« Ils sont tous partis », a déclaré l'ambassadeur au cours d'une entrevue téléphonique depuis Port-au-Prince. Il n'a donné aucun détail.

Il a nié que de nouvelles mesures de sécurité aient été implantées à l'ambassade en prévision de la violence qui pourrait éclater pen-

dant les élections de dimanche.

« Nous avons établi des mesures de sécurité il y a un an et demi, depuis que je suis en fonctions et nous n'avons rien changé », a précisé M. Laverdure.

L'ambassade canadienne dispose d'un plan pour parer à toute éventualité permettant de rejoindre les Canadiens résidant à Haïti si jamais la violence éclatait.

Autres informations, page B-5

## LE SOMMAIRE

Annonces classées..... C-8 à C-13  
Arts..... B-9 à B-11  
Bridges..... C-12  
Crayons de soleil..... B-6  
Décès..... C-15  
Économie..... B-12 à B-15  
Éditorial..... B-4  
Horoscope..... C-12  
Monde..... B-5 et B-7 et B-8  
Mots croisés..... C-11  
Mot mystère..... C-11  
Où aller à Québec... B-10  
Patron..... C-13

## LE SPORT

## Ça brasse chez le Canadien

♦ L'entraînement du Canadien, hier après-midi, s'est déroulé dans un climat de tension peu commun. Quand ce n'était pas Chris Chelios qui bougonnait dans son coin pour on ne sait trop quel motif, c'était Shayne Corson et Guy Carbonneau qui échangeaient des propos aigres-doux... quand ce n'était pas d'agaçants coups de bâtons sur les chevilles et les mollets! Ce comportement des joueurs à l'entraînement est si inhabituel que le pilote lui-même ne sait pas à quoi s'attendre lors des deux duels les opposant, ce soir et demain, aux Bruins de Boston.

Page 6

## LA MÉTÉO

Nuageux avec chutes de neige et dégelage par la suite. Maximum de moins 4. Demain: ensoleillé et très froid. Détails, page C-8

**SUITES** de la première page

**MARINE...**

Cette étude de la situation financière de MIL fait suite à trois rencontres qui ont eu lieu les 19 et 26 novembre et 9 décembre entre les experts de la CSN et des représentants de MIL, MM. Normand Laurin qui était jusqu'à tout récemment président des finances chez Marine, Frank Betts, vice-président aux ressources humaines, ainsi que MM. Jocelyn Lefebvre de la Société générale de financement (SGF) et M. Masset, vérificateur chez Raymond, Chabot, Martin et Pare.

**Eteindre le feu...**

Les experts de la CSN en viennent donc à établir une série de considérations particulières qui découlent de ces rencontres au sommet.

Ainsi, ils postulent qu'il existe un problème sérieux de volume de commandes à l'égard du potentiel de production des installations de MIL. En outre, ils précisent qu'il existe une dépendance complète de MIL par rapport au gouvernement fédéral tant du point de vue des commandes que du financement.

Ces différents échanges auraient également permis à ces experts de constater que Marine avait une « attitude résignée » en regard de la situation actuelle.

« La compagnie, poursuivent-ils, semble avoir des difficultés à diversifier et à trouver des « alternatives ». Cela se constate dans les secteurs industriels: offshore, hydro et transport. »

Finalement, les experts tranchent tout de go en disant que Marine cherche tout simplement « à éteindre le feu ».

**Un manque de confiance?**

Mais, ce qui ressort dans ce document, c'est que pour la première fois, on apprend que la SDI a joué un rôle important dans la transaction intervenue en octobre 1986 et qui a été concrétisée en février 1987, entre Marine et Versatile.

Tout en précisant que ces engagements financiers ne constituaient pas des déboursés pour les gouvernements supérieurs, il ressort clairement que les compagnies d'assurances ont éprouvé un manque de confiance à l'endroit de Marine au moment de la transaction et c'est pour cette raison que la SDI et le gouvernement fédéral ont dû fournir des garanties financières précises.

Les experts syndicaux ont ainsi appris qu'en 1986, les chantiers Davie et Vickers qui appartenaient à Versatile Corporation avaient perdu un peu plus de \$34 millions alors qu'au cours de la même période MIL enregistrait un faible surplus budgétaire de \$1.5 million.

C'est ainsi que dans un premier temps, le gouvernement fédéral, dans le cadre du programme de construction des six premières frégates dont trois seront construites par MIL, a fourni une lettre de crédit de \$35 millions. Pendant ce temps, Ottawa a pris un acte d'hypothèque émis par le chantier de Lauzon.

Par ailleurs, du côté du chantier de Tracy, Marine émettait un acte de fiducie en faveur de la SDI relativement aux bons de garantie pris par MIL auprès d'assureurs privés dans le contrat de la partie du programme des frégates (soit une frégate et demie) devant être réalisée à Sorel-Tracy.

« Ces bons de garantie, disent les experts, sont en quelque sorte une « police d'assurance » que MIL prend afin de dédommager son client, en l'occurrence le gouvernement fédéral, dans l'éventualité où elle serait incapable de livrer ou de respecter les engagements contenus aux contrats. »

C'est ainsi, qu'au chantier de Sorel-Tracy, le bon de garantie fourni par la SDI se chiffre à \$35 millions.

Au chantier de la Davie de Lauzon la SDI a dû là aussi intervenir. Dans un premier temps, elle a fourni un bon de garantie de \$50 millions pour la construction du deuxième super traversier destiné à Atlantique Marine et dans un second temps, un autre bon de garantie de \$80 millions quant au contrat de modernisation des destroyers (programme TRUMP).

Finalement, note le document des experts, la SDI a supporté une garantie financière auprès du consortium de banques avec lesquelles MIL fait affaires. Cette garantie, note-t-on, est de \$10 millions et concerne la Banque nationale du Canada, la Banque de la Nouvelle-Ecosse, la Banque nationale de Paris et le Crédit lyonnais.

« Dans le cas de MIL, écrivent les experts, on nous a indiqué que lorsqu'elle a entrepris les démarches pour effectuer la transaction, les assureurs en cause, considérant les risques financiers de l'opération, auraient exigé des cautions gouvernementales pour émettre les bons de garantie. »

C'est ainsi, selon les termes de l'entente, on estime qu'advenant que MIL soit incapable de livrer les navires, les assureurs paieraient les réclamations.

A la lumière de toutes ces contorsions financières, les experts syndicaux n'hésitent pas à dire que les chantiers québécois sont d'abord et avant tout la propriété du gouvernement fédéral.

« Derrière ce scénario financier où le fédéral est puissant, étant à la fois le donneur d'ouvrage et le bailleur de fonds, écrit-on, nous n'avons plus à spéculer sur l'avenir des complexes industriels opérés par MIL mais dans les faits qui sont la propriété du gouvernement fédéral. »

**BÉBÉ...**

obéi, insistant cependant pour dire qu'il contenait son enfant. Elle croyait alors que le garde se contenterait de relever les langes, pour vérifier s'il s'agissait bien d'un bébé.

**Rayons X**

Quelle ne fut pas sa surprise de réaliser que le garde poussait le « tkinagan » sous les rayons X, comme s'il s'agissait d'un sac à main ordinaire.

Interrogé sur cet incident, le gérant de l'aéroport, M. George Elliott, a déclaré que c'était un accident et qu'il était bien évident que le garde ne savait pas que le « tkinagan » contenait un enfant.

Pour les parents d'Anna, cependant, le garde a agi de façon délibérée. Ils se demandent encore pourquoi aucun responsable de l'aéroport ne les a joints pour prendre des nouvelles du bébé et présenter des excuses.

**Mise au point**

Le directeur de la caisse populaire Notre-Dame, de Québec, M. Gaétan Sirois, n'a rien eu à voir dans l'autorisation frauduleuse de prêts personnels à l'avocate Mireille Codre. C'est plutôt le gérant de crédit de l'institution, M. Carol Paradis, qui aurait accepté des montants variant entre \$250 et \$500 de la part de l'avocate. M. Paradis a d'ailleurs été libéré de ses fonctions en 1985, dès que les autorités de la Caisse populaire ont pris connaissance de ces faits incriminants, indique un communiqué émis par l'institution financière. La confusion entre MM. Sirois et Paradis, dans notre édition du samedi 9 janvier, provient d'une erreur dans l'acte d'accusation. Mme Codre sera accusée aujourd'hui, au palais de justice de Québec, de fraude et de corruption pour un montant de \$36,000.

**Une grenade fait courir les spécialistes**

OTTAWA (PC) — Une équipe de désamorçage de bombes de l'armée a été dépêchée dans un centre commercial du quartier est d'Ottawa pour s'occuper d'une grenade trouvée dans le parking lundi.

Peu avant 21h, la police d'Ottawa a reçu un appel anonyme disant qu'une grenade se trouvait dans le terrain de stationnement du centre commercial.

À son arrivée, la police a trouvé la grenade à l'intérieur d'une petite boîte en carton ouverte. La goupille de sécurité, qui, une fois retirée, causerait l'explosion de la grenade, était encore en place.

**LA QUOTIDIENNE**  
tirage du 12 janvier  
8-9-0  
0-5-8-5

**La guerre comme à Beyrouth pour des locataires torontois**

TORONTO (PC) - Les habitants d'une maison de l'est de Toronto se sont carrément sentis en temps de guerre, lundi soir, quand un homme a déchargé au moins neuf magasins d'un fusil automatique en direction de la fenêtre avant.

Quatre des personnes à l'intérieur ont failli être atteintes par des balles.

Peu après, la police a arrêté Duncan Michael Gallagher et a porté contre lui quatre accusations de tentative de meurtre, une accusation d'usage négligent d'une arme à feu et une accusation d'usage d'une arme à feu dans un geste illégal. Gallagher est un Torontois âgé de 38 ans.

« Tout n'a duré que quelques secondes mais a semblé s'éterniser durant une heure », a rapporté Em-

mad Minani, 20 ans, qui a grimpé à l'étage, en compagnie des autres locataires, immédiatement après avoir aperçu l'individu armé de son fusil à environ trois mètres de la maison.

Il semble, selon la police, que les habitants de la maison connaissaient le tireur fou.

En réalité, l'histoire avait débuté dans la matinée, vers 8h30. Debout dans le gazon, l'homme avait descendu son pantalon et avait uriné. Quelques minutes plus tard, il avait fait mine de lancer une pierre assez lourde à travers la vitre du salon, avant de changer d'idée et de disparaître.

Il est revenu, vers 22h à bord d'une camionnette, n'hésitant pas à renverser une barrière et frappant à coups de pied dans un soupirail du

sous-sol avant d'aller chercher l'arme dans la voiture.

Par la suite, en fuyant, il a heurté un poteau.

**À New York, un bébé sur 61 atteint du sida**

NEW YORK (NYTNS) - Les bébés nés le mois dernier à New York étaient porteurs d'anticorps du virus du sida dans une proportion de un sur 61, ce qui veut dire que leurs mères étaient infectées et que la plupart des nouveau-nés étaient porteurs du virus mortel.

Ce sont là les résultats d'un vaste programme de dépistage entrepris sur une période d'un mois à partir de la fin novembre en vue de déterminer l'étendue de la contamination des nouveau-nés dans l'État de New York.

Ces résultats alarmants, pour reprendre le mot du commissaire d'État à la Santé, le Dr David Axelrod, prouvent également que le syndrome d'immuno-déficience acquis

constitue désormais la menace la plus grave pour la santé des nouveau-nés dans la ville de New York. Extrapolant les conclusions de leur étude, les épidémiologistes prévoient en effet que 1,000 bébés atteints du sida naîtront cette année, presque tous dans la métropole américaine.



**VENTE DE JANVIER**



**PULLS POIDS-LOURD**  
29.95  
rég. 65.00

de notre collection pure laine shetland exclusive au 31. nos pulls en tricot poids-lourd. couleurs vives, de terre unies ou mixtes. p.m.g.tg. rég. 65.00



**COMPLETS «CHAPS» RALPH LAUREN**  
199.95  
rég. 325.00

des complets simple boutonnage avec pantalons à plis en pure laine dans un bon choix de coloris exclusifs au 31. 38 à 46 dans le groupe.

**PARKAS DUVET ET PLUMES**  
99.95  
rég. 145.00

chauds parkas longueur trois-quarts en pur coton isolé duvet et plumes. forme raglan, surpiqures, capuchon sous le col. 36 à 44 dans le groupe. couleurs désassorties.

**CRAVATES À MOTIFS**  
9.99  
rég. jusqu'à 35.00

tout un choix de cravates en pure soie foulard ou crêpe de chine. couleurs assorties.

**BLOUSONS DE SKI PULL-OVER**  
49.95  
rég. 125.00

des blousons pour le ski entredoublés duvet et plumes, forme pull-over avec fermetoirs sur les côtés. m.g.tg. dans le groupe. couleurs désassorties.

**SOUS-VÊTEMENTS SIMONS**  
4.49  
rég. 7.00

des sous-vêtements exclusifs de coupe régulière en pur coton avec bande élastique portant la griffe du 31. 7 couleurs mode au choix

**BAS TRICOT FIN**  
4.39  
rég. 6.50

des bas en tricot fin, mélange 75% laine, 25% nylon, charbon, noir, brun, gris, taupe, bleu denim, marine. taille unique.



**PULLS PURE LAINE**  
19.99  
rég. jusqu'à 50.00

un bon choix de pulls en laine shetland unie, encolure ronde, laine d'agneau style col roulé. couleurs vives et foncées, grandeurs assorties.



**MANTEAUX DUVET ET PLUMES**  
149.95  
rég. 295.00

choix de manteaux chaudement entredoublés du mélange duvet et plumes. modèles double boutonnage. p.m.g.tg. dans le groupe. couleurs assorties.

la maison **simons**  
TROIS MAGASINS... PLACE STE-FOY, GALERIES DE LA CAPITALE, VIEUX QUEBEC

# Drame familial à Rivière-au-Renard : le corps du père est repêché La recherche des fils O'Connor reprend

♦ RIVIÈRE-AU-RENARD — La thèse d'un triple meurtre suivi d'un suicide semble se confirmer de plus en plus, dans le drame familial qui secoue la municipalité de Rivière-au-Renard, en Gaspésie. Hier, les plongeurs de la Sûreté du Québec ont repêché le corps de M. Alfred O'Connor, à quelques mètres seulement du quai où l'automobile louée avait été abandonnée, samedi après-midi. Les policiers doivent continuer leurs recherches, ce matin, afin de trouver les trois enfants de M. O'Connor.

par Guy DUBE  
envoyé spécial du SOLEIL

C'était la consternation dans la foule de badauds qui s'étaient rassemblés au quai de Rivière-au-Renard, lorsque les plongeurs ont retiré le corps de M. O'Connor, vers 9h30, hier matin.

« C'est donc vrai ! » a lancé une parente éloignée du défunt. Comme plusieurs autres Gaspésiens, elle et son mari pensaient bien que la lettre de trois pages laissée dans l'auto par M. O'Connor n'était que du bluff et qu'il aurait bien pu fuguer avec ses trois fils.

Pendant toute la journée d'hier, les plongeurs de la SQ ont ratissé les environs du quai de Rivière-au-Renard, secondés par un hélicoptère de Recherche et Sauvetage, à la recherche du moindre indice qui pourrait leur permettre de croire que les trois enfants O'Connor ont



C'est à cet endroit que s'est jeté Alfred O'Connor, samedi après-midi, au quai de Rivière-au-Renard.

été jetés dans les eaux glaciales du golfe.

De 100 à 150 curieux, dont certains étaient munis de lunettes d'approche, scrutaient la rive, sous un temps froid et humide. La SQ a même fait appel à la population ri-

veraine, au cas où quelqu'un verrait un objet ou un corps flottant.

Dans une lettre que les policiers ont retrouvée sur la banquette de l'automobile abandonnée sur le quai, Alfred O'Connor laisse entendre qu'il a mis un terme à la vie de ses enfants Harold, 11 ans, Eric, 5



Un va-et-vient inhabituel en cette période régnait aux abords des usines de traitement du poisson. Ceux qui ont côtoyé O'Connor sont perplexes. Car pour eux, celui-ci était un père tendrement attaché à ses trois fils.

ans, et Simon, 4 ans, avant de se suicider.

### Mort quasi instantanée

Dans sa lettre pathétique, M. O'Connor utilise le terme « débarrasser », en parlant des problèmes que lui occasionnait sa séparation qui remonte au mois dernier. Il voulait se « débarrasser » de ces problèmes, il voulait « débarrasser » ses enfants, il voulait « débarrasser » la terre entière. Avant de se jeter en bas du quai, M. O'Connor a laissé tous ses effets personnels dans l'automobile, y compris son argent.

Selon le Dr Gérard Morris, coroner du district judiciaire de Gaspé, une personne meurt quasi instantanément en tombant dans les eaux glacées du golfe Saint-Laurent, en ce temps-ci de l'année. Elle subit un arrêt cardiaque en dedans de 30 secondes, précise le coroner, qui s'est rendu sur les lieux de la tragédie, hier. Hier, la température de l'eau salée se situait à environ moins trois degrés Celsius, à Rivière-au-Renard.

Les agents Denis Vaillancourt et Mario Samuel, qui mènent conjointement l'enquête policière, mentionnent que les corps des trois enfants ont pu flotter quelques minutes et être entraînés par la marée baissante, avant de caler, puisqu'ils étaient tous les trois vêtus d'habits de motoneige. Quant à M. O'Connor, il ne portait qu'un simple veston court et il a été repêché là même où il se serait jeté, à deux mètres du quai.

Les enquêteurs situent l'heure du drame « entre 13h30 et 16h30 », samedi. A chaque fin de semaine, M. O'Connor, qui était âgé de 32 ans, pouvait avoir la garde provisoire de ses trois fils. A 13h30, il a téléphoné à son ex-épouse, Mme



Pendant toute la journée d'hier, les plongeurs ont ratissé les environs du quai. Ils devaient reprendre leur boulot vers 9h, ce matin.

Murielle Laflamme, âgée de 31 ans. La conversation a porté sur les enfants. M. O'Connor voulait renouer avec celle qui avait été son épouse pendant 12 ans; ironie du sort, le drame s'est déroulé deux jours avant leur anniversaire de mariage, le 11 janvier.

Devant le refus de son ex-

épouse, Alfred O'Connor a signalé qu'il se suiciderait. Ce qui a été fait.

Les enquêteurs de la SQ ne rejettent pas, par contre, l'hypothèse que les trois enfants ont pu être cachés, abandonnés ou tués ailleurs qu'au quai. Mais les recherches de ce côté-là se sont avérées vaines jusqu'à maintenant.

## Pourquoi ? s'interroge la population perplexes

♦ RIVIÈRE-AU-RENARD - Une seule interrogation est sur toutes les lèvres de cette population, encore plus paisible en cette pause hivernale. Quel cauchemar inquiétant a bien pu pousser Alfred O'Connor à entraîner dans sa perte ses trois jeunes fils de 11, 5 et 4 ans ?

par Roger BELLEFUEILLE  
envoyé spécial du SOLEIL

Une chose est sûre, cet assisté présumément trois fois infanticide ne coulait guère des jours heureux ces derniers temps.

Car, si lui et son épouse, Murielle Laflamme, avaient formé un couple encore sans histoire, c'est un anniversaire qu'ils auraient sans doute souligné, il y a exactement deux jours. Celui de 13 ans de mariage bien sonnés.

C'est en effet le 11 janvier 1975 que Joseph Augustin Alfred, fils de Walter, et Marie Murielle, fille d'Osiyas, unissaient leurs destinées en l'église Saint-Martin de Rivière-du-Portage, sans contrat de mariage.

En instance de séparation légale depuis moins de 10 jours, le père avait autorisation de sortir ses enfants. C'est samedi matin, vers 9h, qu'Alfred O'Connor est allé chercher Harold, 11 ans, Eric, 5 ans, et Simon, 4 ans, chez leur mère, au 25, des Cordiers, une rue de HLM en rangée. Des gosses aujourd'hui toujours officiellement portés disparus.

### Mal accueillis

L'accueil était plutôt froid, sinon agressif, des deux côtés de la parente affligée, hier. Les représentants des médias étaient carrément persona non grata.

Pourtant, le représentant du SOLEIL a pu être reçu par Mme Murielle Laflamme-O'Connor. Elle était entourée entre autres de deux de ses sœurs, de sa belle-sœur, Lyne Samuel et de son père, Osiyas. Effondré, le sexagénaire versait des larmes silencieuses, recroquevillé dans un coin de la cuisine.

Le verbe haut et sec, la mère tenait à tout prix à faire corriger une information parue dans LE SOLEIL d'hier. « Mon mari, a-t-elle martelé, n'est pas un chômeur... C'est un assisté social qui n'a jamais travaillé de sa vie. » Puis de reprendre son souffle, comme soulagée.

Au dernier recensement électoral, Alfred O'Connor avait fait ins-



La maison de Mme Murielle Laflamme O'Connor. Ci-contre, le directeur de l'école du coin, M. Daniel Rioux.

crire, comme métier, celui d'arpenteur. Peut-être, au fond de lui, avait-il toujours souhaité faire ce travail.

L'épouse reconnaît avoir lu l'ultime message trouvé par les policiers dans la voiture louée de son malheureux mari. Pas question, cependant, d'en souffler mot. « C'est un ordre de la police », tranche-t-elle.

Elle espère aussi que les médias vont la laisser tranquille, qu'ils vont cesser de tenter d'entrer en communication avec elle. « Notre famille a mal et qu'on respecte sa peine. » Le photographe Jean Vallières n'a eu d'autre choix que de rengainer ses lentilles.

Accueil aussi glacial chez l'un des frères d'Alfred, Pierre. Une brassée de bois sec dans les bras, il intime l'ordre au journaliste et au photographe de rebrousser chemin. « Vous êtes sur un terrain privé et je n'ai aucun commentaire. » Le regard est sans équivoque, mais on peut y déceler une blessure profonde. Il est marié et a aussi des enfants.

Un autre frère, Georges, est moins péremptoire. Son épouse nous ouvre la porte. Visiblement abattu, la gorge nouée de sanglots, il soumet péniblement, assis près du poêle, qu'il ne veut rien dire. Des larmes brûlantes lui voilent le regard.

À l'école centrale, les élèves de cinquième année ont le nez collé

sur leurs cartables en ce début d'après-midi. Leur institutrice, Mme Elyse Samuel, a finalement réussi à calmer momentanément leur agitation.

Le directeur, M. Daniel Rioux, signale que les enfants ont été passablement chavirés par la disparition d'Harold, leur compagnon de jeu et d'apprentissage. « Vous savez, dit-il, les écoliers vivent aussi un drame à ces heures; ils connaissent leur propre angoisse et depuis lundi matin, au retour de ce sombre week-end, il n'est pas facile de les garder attentifs. »

Rivière-au-Renard, dans la péninsule gaspésienne, à une trentaine de kilomètres au nord de Gaspé, est visiblement secouée par ce drame horrible. Mais à l'instar d'une grande famille les jours de deuil, ce village d'environ 3.500 habitants chuchote son émoi par grappes de citoyens accourus sur le bord du quai. Un va-et-vient inaccoutumé en cette période de l'année aux abords des usines de traitement du poisson. Et ceux qui ont côtoyé Alfred O'Connor sont profondément perplexes. Car pour eux, celui-ci était un père tendrement attaché à ses trois jeunes fils.

Les plongeurs André Vallée, Roméo Mercier et Yves Thorald devaient reprendre leur boulot vers 9h, ce matin. L'hélicoptère de la SQ devait pour sa part survoler un plus plus au large. Compte tenu des vêtements d'hiver que portaient les enfants et de la forte densité saline de l'eau, ils est vraisemblable que les petits corps fassent rapidement surface, estiment les hommes de la SQ.

## Une tragédie qui se répète

♦ Le drame familial qui s'est déroulé à Rivière-au-Renard, en Gaspésie, samedi, n'est pas unique dans les annales judiciaires de l'Est du Québec.

par Lucien LATULIPPE

Il y a moins d'un an, à Sept-Îles, un père de famille de 49 ans a tué à coups de feu son épouse de 40 ans et ses deux enfants âgés de 12 et 13 ans. Il a mis le feu à sa maison avant de s'enlever la vie d'un coup de feu également.

Ce tragique événement est survenu le 10 mars 1987. Les quatre victimes furent trouvées dans les débris de la maison unifamiliale et la police a cru à un incendie accidentel. C'est l'autopsie pratiquée sur les cadavres qui a permis d'établir qu'il y avait eu triple meurtre suivi d'un suicide.

Le 27 août 1957, la ville de Québec a vécu un drame aussi déchirant. En fin d'après-midi, ce jour-là, le capitaine Roland Masse, âgé de 42 ans, abattu par une dépression nerveuse depuis trois mois, amène ses trois enfants âgés de 4, 10 et 12 ans faire un tour d'auto dans le port et tous quatre disparaissent dans les eaux du fleuve. Alerté par les cris d'un enfant à l'eau, (on présume que les deux autres avaient déjà coulé) le gardien du hangar 25 accourt et l'assiste, impuissant, au plongeon fatal de l'officier de police qu'il connaissait bien.

EDITION FINALE **LE SOLEIL**

**Le Kremlin voudrait détourner**  
Le retrait des Russes à la conférence sur le désarmement

Moscou obtiendra-t-elle des concessions par de concessions

Préparation de l'ouest royauté

Urgence d'une réforme

Le capt. Roland Masse se suicide après avoir noyé ses 3 enfants

Le gouvernement fédéral

# Transformez cet espace en musique! ...syntonisez le 107,5



Pour l'Amour de la Musique

# Les fouilles du Palais de l'intendant mises au jour Un site vieux de trois siècles ouvert au public

Des fouilles archéologiques ont mis au jour plus de trois siècles d'histoire sur l'emplacement du Palais de l'intendant, à Québec. Le grand public pourra y avoir accès, dès l'été prochain, grâce à un programme exemplaire de mise en valeur de ce site.

par Louis-Guy LEMIEUX

La ville de Québec termine actuellement la construction d'un impressionnant pavillon temporaire qui permettra la mise en valeur des fouilles au Palais de l'intendant tout en protégeant le site contre le vandalisme et les intempéries.

Ce projet, qui sera réalisé grâce à l'Entente sur la mise en valeur des biens culturels de Québec, est subventionné par le ministère des Affaires culturelles et l'Office de planification et de développement du Québec. Il sera animé par le Centre d'initiation à l'histoire de la ville de Québec.

C'est le département d'archéologie de l'université Laval qui agit comme maître d'oeuvre de ces fouilles entreprises au printemps de 1982.

## Une histoire de brasserie

Les archéologues Marcel Moussette et William Moss, respectivement attachés à l'université Laval et à la ville de Québec, s'entendent pour dire que, dans l'absolu, la ville de Québec « peut être vue com-

me un immense chantier archéologique », tant les sites de fouilles potentiels sont multiples. C'est peut-être pour cela que Québec est la première ville au Canada à avoir embauché un archéologue permanent, en 1985.

Et le site du Palais de l'intendant est l'un des plus intéressants. De 1668 à 1970, de l'intendant Talon à la National Breweries (la bière Dow), en passant par Joseph Boswell (fabricant de la bière du même nom qui a encore ses nostalgiques), l'histoire du premier Palais de l'intendant est pour une bonne part l'histoire de la bière à Québec.

Entre-temps, ce site, que l'on retrouve aujourd'hui au 8, rue Vallière (à l'extrémité est de la rue Saint-Vallier), au pied de la côte du Palais, fut successivement le palais de l'intendant De Meules, les magasins et les prisons du roi, avant d'abriter des résidences privées et des commerces. Boswell en prit possession en 1852. Cédés à la ville à la fin des années 1960 après les déboires de la bière Dow, les bâtiments furent rasés et le terrain transformé en petit parc urbain, en attendant les archéologues.

Il faut bien distinguer le chantier archéologique des Voûtes du Palais (anciennes « Voûtes Jean Talon »). Les fouilles qu'on veut mettre en valeur et rendre accessibles au public sont situées à une centaine

de pieds au sud-est des Voûtes du Palais. Avec la construction du large pavillon en forme de tente de cirque, on ne peut plus les manquer.

## L'Égypte des archéologues

Pour William Moss, archéologue à la division du Vieux-Québec, le site du Palais de l'intendant est particulièrement intéressant pour comprendre l'histoire de la ville de Québec en même temps que son développement. Ces fouilles sont aussi exemplaires en ce sens qu'elles sont l'illustration de la volonté de la ville de Québec de mettre en valeur les témoins de son passé.

Marcel Moussette, professeur d'histoire et directeur de l'école des fouilles de l'université Laval, est un des responsables de l'intervention archéologique de l'université au Palais de l'intendant. Sous son impulsion, les cours pratiques se donnent sur le site. Auparavant, on devait envoyer les étudiants-fouilleurs sur les sites européens, systématiquement. Le professeur Moussette ne dit pas non quand il entend qualifier le chantier du Palais « d'Égypte des archéologues québécois ».

La responsable des expositions et de l'animation au Centre d'initiation à l'histoire de la ville de Québec, Henriette Thériault, précise que l'ouverture officielle du site des fouilles du Palais de l'intendant aura lieu le 3 juillet.



Trois responsables de la mise en valeur des fouilles du Palais de l'intendant: Marcel Moussette et William Moss, archéologues, et Henriette Thériault, du Centre d'initiation à l'histoire de la ville de Québec.

## Pas question de démolition Québec veut voir la maison Henry classée bien culturel

La ville de Québec appuie formellement la demande de classement comme bien culturel de la maison Henry sise au 82 ouest, Grande Allée (coin Cartier). Elle s'opposera à toute demande de démolition ou de construction touchant l'intégrité de ce cottage orné et de ses jardins à l'anglaise.

Québec (CMSQ).

M. Marchand précise que la ville s'est prononcée en ce sens à son instigation et à celle du maire Pelletier en invoquant le caractère patrimonial « véritable » de la maison Henry et le fait qu'elle fasse dorénavant partie du « paysage » de la Grande-Allée.

Le conseiller Marchand dit souhaiter que, outre la bâtisse, le magnifique jardin à l'anglaise et le mobilier victorien soient protégés.

Quant à l'avenir de la maison Henry, François Marchand trouve sympathique l'idée d'un restaurant-galerie d'art, ce qui permettrait d'intéresser l'entreprise privée et de sauvegarder les lieux et les objets précieux aux yeux du patrimoine culturel.

À la suite de la requête du CMSQ, le ministère des Affaires culturelles avait déposé un « avis d'intention » de classement. Avec la maison Krieghoff, en face, la maison Henry est devenue un symbole de la protection du patrimoine culturel de la Grande-Allée.

L'intérêt pour la maison Henry a été ravivé par le décès de Mme Adèle Stuart (fille de James de Gaspé Stuart) qui habitait la demeure depuis près de 70 ans et l'entre-

par Louis-Guy LEMIEUX

Interrogé au sujet de l'avenir de cette propriété convoitée par tous les promoteurs immobiliers qui lorgnent les « Champs-Élysées de Québec », le conseiller du district no 14, M. François Marchand, rappelle que le conseil municipal de Québec avait appuyé officiellement, en décembre, la demande de classement déposée, le 26 novembre, par le Conseil des monuments et sites du



Pour le conseiller François Marchand, la maison Henry doit être protégée dans son intégrité.

## INVITATION AUX JEUNES QUÉBÉCOIS ET QUÉBÉCOISES

- Vous avez entre 17 et 20 ans, vous êtes étudiant(e), travailleur(euse) ou sans emploi,
- vous avez le goût de vous impliquer dans un projet qui vous "sortirait de l'ordinaire",
- vous êtes disposé(e) à vivre 6 mois avec des jeunes d'une autre culture tant au Canada qu'à l'étranger (Afrique, Asie ou Amérique latine).

Alors,

Canada  
World  
Youth



Jeunesse  
Canada  
Monde

une école pratique et non conventionnelle, vous invite à vous inscrire à l'un de ses programmes. Cette expérience inoubliable pourra vous permettre de:

- Faciliter votre orientation future en termes de carrière ou d'études,
- mieux vous connaître et mieux connaître les autres,
- apprendre une deuxième langue, voire une troisième,
- développer votre sens de l'organisation et acquérir des techniques d'animation, de production, de travail en équipe, etc.,
- obtenir certains crédits de maisons d'enseignement.

Pour obtenir un formulaire d'inscription et de plus amples renseignements:

### JEUNESSE CANADA MONDE

Bureau régional du Québec  
2330, rue Notre-Dame ouest, 3e étage  
Montréal (Québec) — H3J 1N4  
Tél.: (514) 931-3526

Dates limites d'inscription:  
le 22 janvier 1988 pour les programmes débutant en juin et juillet.  
le 18 mars 1988 pour ceux débutant en septembre 1988.

JEUNESSE CANADA MONDE: un organisme privé sans but lucratif fondé en 1971, est principalement subventionné par l'ACDI.

une gracieuseté **LE SOLEIL**

# VENTE

APRÈS INVENTAIRE

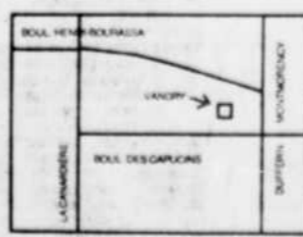
jusqu'à

# 80%

de réduction sur:

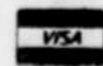
- lampes de table ● luminaires suspendus et muraux ● projecteurs sur rail ● ventilateurs de plafond ● etc.

Offre en vigueur jusqu'à épuisement des stocks



## VANDRY INC

470, boul. des Capucins, Québec -- 522-5655



Lundi-Mercredi: 8h30 à 17h  
Jeudi-Vendredi: Jusqu'à 21h. Samedi de 9h à 17h.



## Un téléphone rouge pour les cas d'asile politique, durant les Jeux de Calgary

♦ CALGARY (PC) — Immigration Canada est en train d'installer un téléphone rouge qui fonctionnera 24 heures par jour, à Calgary, pour aider quiconque décidera de faire défection durant les Jeux olympiques d'hiver du mois prochain.

Au bout de la ligne téléphonique spéciale se trouvera un haut responsable des services d'immigration qui sera en mesure de faire appel à d'autres membres du personnel du ministère spécialement entraînés pour s'occuper des défections et faire face à des situations politiques particulières, affirme Sylvia MacKenzie, porte-parole d'Immigration Canada, à Calgary.

« Il est toujours possible au cours d'événements internationaux comme ceux-là que des personnes désirent au moins s'informer de la marche à suivre pour obtenir l'asile politique », a déclaré Mme MacKenzie au cours d'une interview.

Le numéro de téléphone ne sera pas rendu public, mais il pourra être obtenu par l'intermédiaire des services téléphoniques du gouvernement albertain, de la police ou des représentants du comité organisateur olympique.

Si quelqu'un est abordé par

une personne cherchant à obtenir l'asile politique, il devrait référer ce dernier à la GRC, à la police municipale ou à un fonctionnaire des services d'immigration, a conseillé Mme MacKenzie.

« Ça pourrait arriver à n'importe quel moment, n'importe où; il n'y a pas d'endroit particulier qui me vienne à l'esprit », a-t-elle ajouté.

Un endroit bien préparé pour les défections est l'hôpital Foothills, où on affirme que les athlètes olympiques ayant recours à leurs services en tant que patients et désirant obtenir l'asile politique bénéficieront d'une protection spéciale.

L'hôpital, où seront traités les athlètes malades ou blessés durant les Jeux d'hiver, postera des gardiens de sécurité devant la porte d'un athlète ayant revendiqué le statut de réfugié ou ayant décidé de faire défection, a précisé Scott Rowand, vice-président des opérations.

« Si un patient cherche à faire défection ou désire obtenir le statut de réfugié, il a le droit de choisir les personnes qui pourront lui rendre visite dans sa chambre », dit M. Rowand. ♦

## En décidant de sacrifier Vickers, à Montréal Marine devra déboursier plus de \$6 millions

♦ En décidant de sacrifier, dans une très large mesure, le chantier de Vickers, à Montréal, selon le plan de rationalisation qu'elle a mis de l'avant, la semaine dernière, Marine Industrie Limitée (MIL) devra déboursier une somme de \$6,662,000.

Textes de Réjean LACOMBE

Selon un document fourni à la Confédération des syndicats nationaux (CSN) par les dirigeants de Marine et dont LE SOLEIL a obtenu copie, il ressort clairement que la fermeture de la division navale de MIL Vickers entraînera des déboursés de \$3,320,000.

De plus, en procédant à une réduction de son personnel du secteur industriel, pas moins de 400 emplois perdus, MIL devra investir une somme de \$1,980,000.

Finalement, les dirigeants de Marine ont décidé de négocier avec les syndicats.

D'autre part, le fameux programme de préretraite n'entraînera pas des dépenses de \$7 millions, comme le laissait entendre certains organes d'information, la semaine dernière. Tout au plus Marine en-

tend consacrer une somme de \$1,362,000 à ce secteur.

Par ailleurs, la réduction de quelque 100 travailleurs du personnel de bureau au chantier de Sorel-Tracy, se traduira par des déboursés de \$1,2 million de la part de MIL.

De plus, en sabrant généreusement dans son personnel cadre - 16 des 36 cadres de MIL, à Montréal, ont été congédiés - Marine prévoit déboursier une somme de \$1,2 million en guise de paie de séparation. ♦

## Bourassa et Larose se verront, samedi

♦ Ce n'est que samedi après-midi, que le premier ministre Robert Bourassa rencontrera le président de la Confédération des syndicats nationaux (CSN), M. Gérard Larose, dans le but de discuter de l'avenir des chantiers maritimes au Québec.

Cette rencontre, qui aura lieu à 16 h, au bureau du premier ministre, à Montréal, fait suite à la démarche entreprise, dimanche der-

nier, par le président Larose et les présidents des syndicats CSN des trois chantiers navals

Selon les informations recueillies par LE SOLEIL, il ne faut pas s'attendre à de grand déblocage dans ce dossier, à la suite de cette rencontre. Tout au plus, estime-t-on au bureau du premier ministre Bourassa, s'agira-t-il d'une rencontre exploratoire. ♦

## miniclaire



Canapé-lit "Melrose" en structure de bois et de mousse, tissu bagatelle. En promotion 699\$

## Vente de janvier

Lits - Literie - Tissus - Canapés-lits - Lampes  
Place Belle Cour, Sainte-Foy 654-9179

### Les 3 jours de chaque semaine de L'HIPPOPOSSIBLE ASSIETTE

Les lundis - mardis - mercredis  
11-12-13 et 18-19-20 janvier  
de 17h00 à 22h00

10 CUISSSES de GRENOUILLES SUR LIT DE RIZ 6 95\$

8 LANGOUSTINES (Scampi) SUR LIT DE RIZ 7 95\$

Tous les jours, 11h à 14h MENU du JOUR 3 25\$

PLACE BOURG-ROYAL  
1010, 80e Rue est  
Charlesbourg  
628-4472

## À NOUS LA BELLE VIE!

Gagnez un magnifique CONDOMINIUM entièrement meublé de 100 000\$. Choisissez entre un condo situé à Pompano Beach, Floride OU au Domaine Val des Neiges, Mont Ste-Anne.

Lequel choisirez-vous?



Le sable chaud de Floride OU Quatre saisons de plein air

Option plage: Option plein air:

Limite de 5 000 billets, 100\$ chacun.  
Tirage le 11 février 1988.

À LA PLAGE / À LA MONTAGNE  
LE CONDO-SOLEIL

RÉSERVEZ VOTRE BILLET AU 622-1121 SANS FRAIS

FLORANADA Le Permanent

Le tirage est sous la surveillance de M. Claude Gauthier, C.A., de la firme Poissant Richard Thome Ernst & Whinney, Comptables agréés.

# Solde

# 50 à 70%

de rabais sur les collections automne-hiver  
(Certains bijoux mode: 50%)

Salon Jade  
PLACE LAURIER (mail nord)

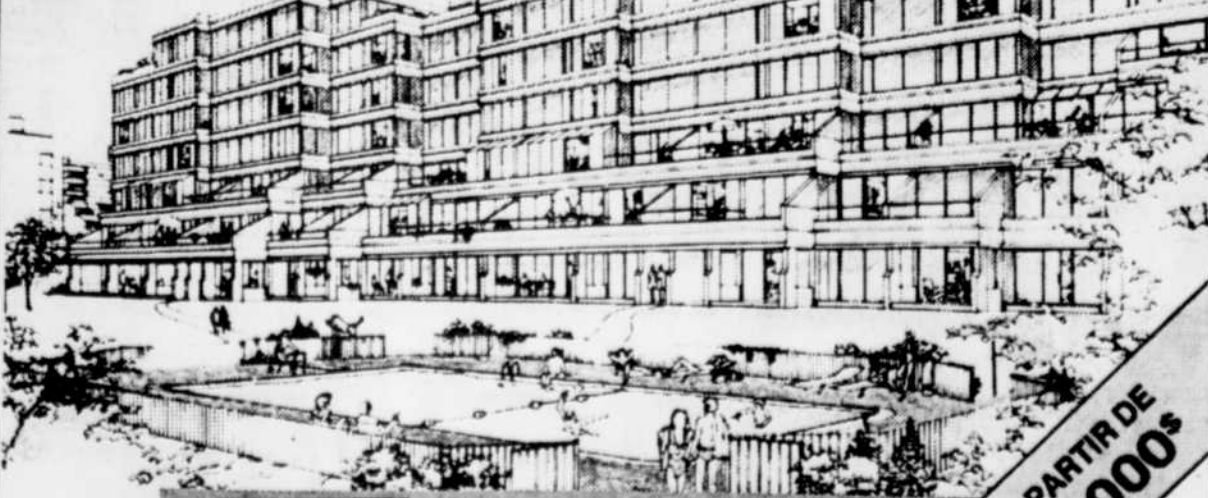
TOUTE VENTE FINALE  
AUCUNE MISE DE CÔTÉ

## POISSONNERIE QUAI-BEC

FILETS DE TRUITE FRAIS	ÉPERLANS FRAIS		
7 79\$ lb	2 29\$ lb		
FILETS D'AIGLEFIN	QUICHES DE FRUITS DE MER		
Congelés séparément 4 79\$ lb	(Produits maison) 4 69\$ ch.		
FAUBOURG LAUDANCE STE-FOY RUE DU CAMPANILLE (7 jours/semaine) 653-6097	HALLES FLEUR DE LYS 245, SOUMANDE (7 jours/semaine) 527-3039	44, BOUL. KENNEDY GALERIES ROND-POINT, LÉVIS 835-1581	574, BOUL. ROCHETTE BEAUPORT 663-1733

## VOICI LE "4"

Toutes les informations concernant cette phase IV sont maintenant disponibles au: 7, Jardins de Mérici, Suite 106



PHASE IV  
CONDOMINIUM Mérici

Pour une info-rencontre:  
688-1630

A PARTIR DE 76 000\$

clément

1000 habits de neige, une pièce, nouvellement arrivés

20%

Bas, sous-vêtements, mitaines, pantalons, K-Way.

30%

sur toute la marchandise de saison.

40%

sur tous les habits de neige.

50%

sur tous les manteaux et anoraks

60%

sur habits de neige 1 pièce en duvet

clément

Carte verte 004830

PLACE STE-FOY (STE-FOY)  
(418) 653-9363  
GALERIES DE LA CAPITALE (QUÉBEC)  
(418) 627-3472  
PLACE CARNAVAL (LÉVIS)  
(418) 833-2686  
LES TOURELLES (SHERBROOKE)  
(819) 564-7881  
CENTRE LES RIVIÈRES (TROIS-RIVIÈRES)  
(819) 378-6256  
PLACE VERTU (MONTREAL)  
(514) 334-4727

## Fuite de gaz dans un édifice de la haute-ville

# Les pompiers de Québec ont eu chaud



♦ Pendant quelques minutes les pompiers de Québec ont eu chaud, en fin d'après-midi hier, quand ils ont été appelés pour trouver l'origine d'une forte senteur de gaz signalée dans le secteur des rues de Lachevrotière et Saint-Amable, non loin du complexe G. Ils ont finalement découvert que c'était une soupape du système d'alimentation en gaz naturel de l'édifice de la Mutuelle des fonctionnaires qui fuyait et ils ont réussi à fermer la valve.

Textes de Michel TRUCHON

Il s'agit là de l'une des plus importantes fuites de gaz naturel, à Québec, depuis un certain temps, et l'odeur était telle qu'on pouvait la sentir sur le boulevard Saint-Cyrille et même plus bas. Mais, justement à cause de la concentration de gaz, on a dit que l'incident n'avait entraîné aucun danger d'explosion.

Ce qui n'a pas empêché les sapeurs, appelés au 625 Saint-Amable, à 16h25, de faire preuve d'une extrême prudence. Ils ont d'abord commencé par faire évacuer un restaurant voisin, puis ils ont tenté de faire entendre raison aux automobilistes fort nombreux dans le secteur en cette heure de pointe. « Ça n'a pas été facile, les conducteurs ne voulaient rien savoir. Ils refusaient

d'arrêter le moteur de leur véhicule comme on le leur demandait », a raconté un pompier.

Pendant ce temps les sapeurs dirigés par le chef André Deslauriers trouvaient la valve et la fermaient, coupant ainsi la fuite de gaz sortant par un tuyau de deux pouces. Le gaz s'est échappé pendant environ une quinzaine de minutes, suffisamment longtemps pour avoir le temps de s'infiltrer dans l'édifice.

Les pompiers ont visité les lieux avec des appareils de mesure, mais la lecture a indiqué que la concentration n'était pas assez grande pour importuner les occupants ou causer une explosion. Le chef Deslauriers était cependant prêt à donner l'ordre d'évacuer l'édifice de la Mutuelle des fonctionnaires si le seuil minimal avait été dépassé.

Bizarrement, c'est parce que la quantité de gaz dans l'atmosphère extérieure était très forte qu'il n'y a pas eu de danger. En concentration

plus faible, la moindre étincelle, qu'elle provienne d'un moteur ou d'une autre source électrique, aurait pu causer une déflagration, catastrophe que les opposants au gaz naturel dénoncent depuis plusieurs années.

Selon un employé de la compagnie Gaz métropolitain, un incident comme celui d'hier n'est pas inhabituel depuis que le réseau est installé à Québec. À chaque fois, cependant, les quantités de gaz qui se sont échappées étaient négligeables, dit-il. C'était le cas hier, alors que le gaz sortait par le tuyau de deux pouces avec une pression de cinq livres au pouce carré. « Il y a eu un problème de pression dans la tuyauterie, et la soupape de sûreté a joué son rôle », a dit le spécialiste.

Au même moment, les pompiers de Québec ont été appelés dans la rue Mgr-Plessis, près du boulevard Hamel, pour un incident du même genre. Là encore la situation a été rapidement maîtrisée. ♦



Le Soleil, Yvon Mongrain  
Mesurage de la teneur en gaz dans l'atmosphère de l'édifice.

Le chef André Deslauriers et un employé de la compagnie Gaz métropolitain examinent la soupape de sûreté qui s'est ouverte, laissant s'échapper une certaine quantité de gaz qui pouvait être senti loin à la ronde.

## Un incendie fait des dégâts dans une maison de chambres

♦ Un incendie a fait pour environ \$75,000 de dégâts dans une

maison de chambres de la rue Saint-Jean, aux petites heures hier

matin, et les pompiers de Québec ont dû utiliser des échelles pour venir au secours de l'une des occupants, qui s'était réfugiée sur le toit.

Les sapeurs, dirigés par le chef Edgar Wagner et répondant à deux alertes, n'ont mis qu'une trentaine de minutes pour venir à bout de l'incendie qui a été confiné à une seule chambre du deuxième étage.

Des rapports leur signalant qu'il était possible qu'il y ait des personnes restées emprisonnées ont forcé les pompiers à fouiller la maison envahie par l'épaisse fumée, compliquant d'autant leur lutte contre l'incendie. Mais, finalement, on a constaté que toutes les personnes qui se trouvaient dans la dizaine de chambres des deuxième et troisième étages du 247 Saint-Jean, une maison occupée au rez-de-chaussée par deux commerces, avaient eu le temps de fuir.

C'est une locataire du troisième étage, levée à 4h30 hier matin et se préparant un café, qui a senti la fumée venant d'en bas. Elle a couru frapper aux portes de toutes les chambres pour alerter les occupants, puis elle est remontée pour aller chercher des vêtements chauds. En voulant ressortir, elle a été repoussée par la fumée et a dû se réfugier sur le toit, en passant par une lucarne à l'arrière de la maison.

La femme est demeurée, plusieurs minutes, sur la toiture glissante, le temps que les pompiers trouvent le moyen de hisser les échelles pour l'atteindre. Elle s'en est sortie avec un certain choc, mais sans blessure.

Selon les constatations faites par les enquêteurs du Commissariat des incendies, le feu faisait rage dans une chambre du deuxième étage, à l'arrière de la maison. L'occupant du petit appartement d'une pièce et demie n'était pas là quand on a découvert les flammes. Il n'en demeure pas moins que l'on croit que l'incendie peut avoir été causé par la négligence d'un fumeur. ♦

## Magasin rasé par le feu, à Rivière-Saint-Augustin

♦ Le feu a détruit, hier, le magasin général de la Baie d'Hudson situé à Rivière-Saint-Augustin, sur la Basse-Côte-Nord. Les pertes pourraient dépasser \$100,000.

par Lucien LATULPPE

Selon la Sûreté du Québec à Baie-Comeau, l'incendie qui semble d'origine accidentelle a éclaté vers 7h30 et il a été combattu par les pompiers de l'endroit, avec le concours de ceux de la réserve amérindienne.

Ce village d'environ 1,000 habitants est séparé de la réserve par la rivière Saint-Augustin. Il est situé à quelque 150 kilomètres à l'ouest de Blanc-Sablon où se trouve le poste de la SQ qui a dépêché des enquêteurs sur les lieux. Un agent du bureau des enquêtes criminelles de la SQ à Baie-Comeau s'est joint à eux.

Le magasin était un vaste bâtiment d'un seul étage. Il a été rasé avec tout son contenu. Les hangars qui se trouvaient à proximité ont toutefois été épargnés.

Rivière-Saint-Augustin dispose de plusieurs autres magasins qui ont été ravitaillés, la semaine dernière, et la population n'aura pas, semble-t-il, à souffrir du manque de denrées alimentaires et d'autres produits à la suite de ce sinistre. ♦

Soldes  
ANNUELS

Achetez maintenant  
1<sup>er</sup> versement  
Juin 88

ou payez comptant  
sans intérêt le 2 MAI

(moyennant un léger dépôt)

Toujours disponible  
12 MOIS  
sans intérêt

JUSQU'À  
50%

de réduction SUR DES VALEURS RÉELLES

FORGUES

FOURRURES  
UN NOM... UNE RÉPUTATION

MAIL CENTRE-VILLE, QUÉBEC, 529-0077

- Retouches d'ajustement gratuites
- Garantie d'un an avec police d'assurance
- Entreposage gratuit la première année
- 2h de stationnement gratuit
- Cartes de crédit acceptées

- FINANCEMENT SUR PLACE pour client admissible
- PLAN MISE DE COTE
- Grandeurs des sorties
- Quantité limitée

## Un avion doit se poser à Edmonton après une menace à la bombe

♦ EDMONTON (PC) - Un DC-10 de la société Canadien, en route vers Vancouver depuis Amsterdam, a fait un arrêt imprévu à Edmonton, hier, à la suite d'une menace de bombe.

M. Herb Kretzer, représentant de Transports Canada à l'aéroport, a dit que des transbordeurs ont été dépêchés jusqu'à l'avion pour y prendre les 255 passagers et 13 membres d'équipage. Aucun d'entre eux n'a été blessé. La GRC les a ensuite interrogés.

Des chiens spécialement dressés pour détecter les explosifs ont ensuite été lâchés dans l'avion vide, a rapporté le sergent John Metcalfe, de la GRC. Ils

n'ont rien trouvé.

Il a ajouté qu'une note mentionnant qu'il y avait des explosifs à bord a été trouvée dans les toilettes de l'avion par un membre de l'équipage qui l'a remise au pilote alors que l'avion se trouvait à 30 minutes de l'aéroport d'Edmonton.

Il avait été question, au début de cette affaire, que l'avion ait pu être détourné par un pirate de l'air, mais il n'en était rien.

Les lignes Canadien International ont précisé que l'avion devait de toutes façons faire escale à Edmonton pour faire le plein avant de se rendre à Vancouver.

## Accident mortel à Saint-Pascal: la police se perd en hypothèses

♦ Aucun autre véhicule n'était immobilisé au passage à niveau de la rue Taché à Saint-Pascal de Kamouraska lorsque l'auto de Mme Denise Roy-Rivard a été happée par le convoi de marchandise du Canadien National, vers 17h15 lundi.

par Lucien LATULPPE

Un automobiliste a été témoin de la tragédie, mais il était encore loin, précise la Sûreté du Québec qui se perd en hypothèses sur la cause de cet accident. Mme Roy, qui était âgée de 48 ans, y a perdu la vie, ainsi que son fils Jean-François, âgé de 12 ans.

Il faisait déjà noir à cette heure-là et les feux annonçant l'arrivée du convoi clignotaient. Hier, il était 17h15 à Saint-Pascal que Mme Roy et son fils se rendaient faire quelques emplettes nécessaires pour préparer le souper.

La voie ferrée traverse deux rues de ce village de Kamouraska. Quelques accidents se sont produits à chacun de ces passages à niveau,

il y a un nombre d'années. Quelques personnes ont été blessées, mais il n'y avait pas eu de morts avant, rappelle un citoyen de la place.

Impact des plus violents

Le convoi du CN était formé de 94 wagons que tiraient trois locomotives diesel et il roulait à 100 kilomètres-heure au moment de la collision, précise un porte-parole du CN.

Il est facile d'imaginer la force de l'impact. L'auto a été projetée à 50 mètres et ses deux occupants ont connu une mort instantanée.

Les funérailles de Mme Roy et de son fils auront lieu, demain, à 15h, en l'église de Saint-Pascal. Les dépouilles sont exposées à partir de ce soir au salon funéraire Caron et fils de Saint-Pascal.

# Expert Sol

## VENTE de LIQUIDATION

**TAPIS RÉSIDENTIEL**

Coronet  
Régulier 29,99\$ v.c.  
Spécial **\*13,99\$** v.c.

**TAPIS AIGUILLETÉ**

Futura  
Régulier 11,99\$ v.c.  
Spécial **\*4,99\$** v.c.

**PRÉLART FASHION**

Floor  
Régulier 43,99\$ v.c.  
Spécial **\*6,99\$** v.c.

**PRÉLART DOMCO**

Choix de 4 couleurs  
Régulier 26,99\$ v.c.  
Spécial **\*12,99\$** v.c.

**LÉVIS**  
85, route Kennedy (voisin Citadelle auto)  
837-5588

**QUÉBEC**  
670, rue Bouvier (autoroute de la Capitale, sortie Pierre-Bertrand nord)  
622-4117

**SAINTE-FOY**  
2850, chemin Sainte-Foy (angle route de l'Église et chemin Ste-Foy)  
653-8150

Expert Sol

\* Couleurs et quantités limitées

# VENTE SEMI-ANNUEL

uniden

SAIYO

SONY

CGE

10%

Panasonic

Cobra

nt

COMPOSEZ L'INFO-NUMÉRO **522-5100**

Sur notre collection entière de marques connues incluant des téléphones décoratifs, sans-fils ainsi que sur nos repondeurs téléphonique et accessoires. La vente se termine Samedi, le 23 Janvier 1988.

PLACE FLEUR DE LYS

## LA CABINE TÉLÉPHONIQUE

MONTREAL • QUÉBEC • OTTAWA

RAPIDE, EFFICACE, ABORDABLE

### Parlez l'anglais pour seulement 199.00\$\*

Vous pouvez maintenant profiter du même enseignement de haute qualité qu'offre Berlitz dans ses programmes privés, pour seulement 6 \$ la leçon.

- Un prix extraordinaire. Le forfait comprend 27 leçons, un manuel et les droits d'inscription.
- Apprenez dans une ambiance amicale et détendue, en groupes de 5 à 7 étudiants.
- Nos instructeurs qualifiés parlent couramment la langue qu'ils enseignent.
- Cours offerts le soir ou le samedi.

\* s'applique à un minimum de 5 étudiants.

En raison du nombre limité de places disponibles, il est recommandé de s'inscrire le plus tôt possible. Appelez dès aujourd'hui et renseignez-vous sur le programme Club Berlitz.

BERLITZ

5 Place Québec  
529-6161

Montreal, Québec, Trois Rivières, Ottawa, Toronto, Edmonton, Calgary, Vancouver

# VENTE

jusqu'à

# 70%

de rabais

	Régulier jusqu'à	Soldé à
Jupes	\$150.00	\$29.99
Pantalons	\$78.00	\$29.99
Gilets	\$95.00	\$19.99
Blousons	\$150.00	\$59.99
Robes	\$125.00	\$59.99
Manteaux	\$375.00	\$149.99

# BRISSOT

boutique

Place Ste-Foy Place Fleur de Lys Galeries Charlesbourg  
Galeries Chagnon 1060 rue St-Jean

## du 14 au 17 Janvier 88

LE PREMIER INFO-SALON

# JARDI-VERT

Le premier salon d'horticulture dans « les plus belles serres en ville » au CENTRES JARDINS PARADIS

Toutes les Informations que vous aimeriez obtenir

GAGNEZ UN VOYAGE EN FLORIDE!

GRÂCE À Jardireve

TIRAGE DIMANCHE 17h

HEURES D'OUVERTURE

Jeudi: 17h; vendredi: 11h à 22h  
Samedi: 11h à 22h  
Dimanche: 11h à 17h

ADMISSION GRATUITE pour tous

VOTRE CONSEILLER

collaboration CHIRIC CHARLIE JARDIS PARADIS

Charlie

PRÉSENTATION DES

VENDREDI

SAMEDI DIMANCHE

MAILLOTS DE BAIN

## LES CENTRES JARDINS PARADIS

1100, boul. St-Joseph, Charlesbourg Ouest, (418) 626-4000

1100

boul. St-Joseph 80 rue ouest

Aussi disponible à la Cabine

1100

1100

1100

## LE MONDE DES FONCTIONNAIRES

Après deux ans de pouvoir

# Bourassa a en main la haute fonction publique

# Louison

Spécialiste de la robe de mariée

DÉVOILE SA  
**COLLECTION  
PRINTEMPS 88**

POUR LA MARIÉE  
ET SON CORTÈGE AU

SALON  
DU  
MARIAGE  
et de la maison

De spectaculaires défilés de mode  
auront lieu:

le 16 janvier à 15h et 19h  
le 17 janvier à 13h et 16h

au **Patinodrome**

2955, rue Watt, Sainte-Foy

Entrée: 6\$

275, rue Saint-Joseph est, Québec.  
Tél. (418) 522-8007

5 000\$  
DE PRIX  
DE PRÉSENCE



◆ Après deux ans au pouvoir, le gouvernement de Robert Bourassa peut maintenant se vanter d'avoir bien en main les rênes de la haute fonction publique québécoise.



par  
**VINCENT  
CLICHE**

Des 121 sous-ministres actuellement en poste, 73, soit plus de 60 pour 100, doivent leur nomination à une décision du conseil des ministres, au cours des deux dernières années.

En ce qui concerne les sous-ministres en titre, la proportion des nominations « libérales » est un peu plus forte, soit 16 sur 25 ou 64 pour 100.

Quant aux postes clés de président ou de directeur général de sociétés d'Etat ou d'organismes gouvernementaux, la pénétration de M. Bourassa semble plus difficile du fait que ces postes sont protégés par des clauses contractuelles très précises en ce qui concerne la durée des mandats.

Malgré tout, M. Bourassa a déjà réussi à nommer 43 des 173 présidents ou directeurs généraux qui dirigent actuellement sociétés et organismes gouvernementaux, sans compter des centaines de nominations aux autres postes des conseils d'administration de ces organismes, qui sont devenus, dans plusieurs cas, de véritables « crèches » pour amis libéraux.

### Une purge tranquille

La « libéralisation » de la haute fonction publique s'est déroulée sans créer trop de vagues, dans le plus pur « style bourassien ».

Il y a eu, bien sûr, quelques écarts à cette règle, comme le cas du congédiement, en moins de 30 minutes, par le ministre de l'Agriculture, Michel Pagé, de ses quatre sous-ministres, en février 1986. De plus, le départ d'Alban d'Amours, sous-ministre au Revenu, en avril 1986, et celui d'André Ouellet, aux Transports, quelques mois plus tard, ont aussi suscité quelques émois.

Mais c'est surtout la nomination de Renaud Caron, le 1er juin 1987, au poste de secrétaire général associé (réforme administrative et emplois supérieurs) qui apparaît la plus significative dans la tentative de mainmise du gouvernement Bourassa sur l'appareil gouvernemental.

Ainsi M. Caron, un organisateur politique de première main lors du retour de Robert Bourassa à la tête du Parti libéral et, par la suite, à la tête de la province, devenait le grand conseiller du gouvernement en matière de nominations dans la haute fonction publique.

Et M. Caron n'a pas trahi ses origines; depuis juin dernier, les nominations « libérales » dans les em-

ploiés supérieurs ou dans les organismes gouvernementaux ont déferlé. La dernière flopée de nominations faites par le conseil des ministres, le 23 décembre, en est un exemple: pas moins de huit anciens attachés ou conseillers politiques reliés au Parti libéral ont eu droit à leur cadeau.

### Par ministère

Certains ministères ont été touchés plus que d'autres dans ce renouvellement de la haute direction.

Ainsi, aux Affaires culturelles, aux Approvisionnements et Services, aux Communautés culturelles et Immigration, aux Communications et aux Relations internationales, les équipes sous-ministérielles ont été complètement changées depuis deux ans.

Au Conseil du Trésor, au Conseil exécutif, au Loisir, Chasse et Pêche et chez le solliciteur général, le renouvellement s'est effectué à 75 pour 100.

Le changement a été moindre aux Affaires municipales, à l'Agriculture, Pêcheries et Alimentation, au Commerce extérieur et Développement technologique, à l'Énergie et Ressources, à l'Environnement, aux Finances, au Revenu, à la Santé et Services sociaux, au Tourisme et, enfin, au Travail où les nouveaux visages représentent entre 50 et 70 pour 100 des équipes sous-ministérielles.

Dans les autres ministères (Éducation, Enseignement supérieur et Science, Industrie et Commerce, Justice, Main-d'œuvre et Sécurité du revenu ainsi que Transports), le taux de roulement sous-ministériel, pour les deux dernières années, s'est situé entre 20 et 40 pour 100. ●

POUR MIEUX  
CONSOMMER...  
**LE SOLEIL**  
ABONNEMENT: 647-3333  
Heures d'affaires:  
Pour les gens de l'extérieur, composez le  
numéro sans frais: 1-800-463-2362  
Lundi au vendredi: 7h00 à 17h30  
Samedi et Dimanche: 8h00 à 12h00

participez à la

# Foire

## DES AUBAINES

sur la grande promenade

du 14 au 16 janvier

Des réductions de 50% à 90% sont consenties.

Sur place:

- Jeu d'animation « Lancez et gagnez » Prix pour les gagnants, prix de consolation pour les perdants.
- Des milliers de ballons pour les enfants.
- Une super vente éclair à chaque heure.
- Les réputés clowns amateurs Marie Tournelle et Magicus avec de la magie, des jongleries, des échasses et de l'unicycle.
- Le Dixie Band formé de 4 musiciens.

«L'événement annuel le plus couru!»

Place  
**LAURIER**

immensément  
sympathique!

**Ywca**  
QUEBEC

Où le "W" fait  
la différence!

**Dernière chance!**  
Inscriptions jusqu'au 15 janvier  
encore quelques places.

855, av. Holland, Québec  
683-2125

**SOLDE  
EN COURS**

**40% à 50%**  
sur  
vêtements  
de saison.

MITAINES  
GANTS DE SKI  
**20%**

Visa  
MasterCard  
American Express

place XXXXX  
des  
Quartiers Bourgeois  
658-2218

**BAM.BIN**  
Les plus jolis vêtements pour enfants de la  
naissance à 20 ans



La mère d'Annick, Esther Vézina, a retrouvé sa fille inconsciente au bord de la route.

## L'écolière retrouvée gelée à Saint-Raymond «Sa mère a aussi une certaine responsabilité» (la conductrice)

♦ La conductrice de l'autobus d'écoliers qu'on blâme d'avoir laissé, jeudi dernier, la petite Annick Vézina sur le bord de la route, dans un rang de Saint-Raymond de Portneuf, par un froid sibérien, a décidé de rompre le silence. Dans une interview accordée à Radio-Canada, Mme Denise Beaulieu refuse de porter seule le blâme dans cette triste affaire.

aussi une certaine responsabilité, a lancé la conductrice. Le matin du 7 janvier, alors qu'il faisait -30°C, la jeune n'était pas habillée comme elle aurait dû, a expliqué Mme Beaulieu. Elle était nu-tête et n'avait que des petites chaussures d'hiver. »

Denise Beaulieu a également voulu donner sa version de l'incident. « Quand j'ai arrêté l'autobus pour prendre Annick, raconte la conductrice, j'ai ouvert ma porte, j'ai attendu, je n'ai pas crié ni même parlé à l'enfant, indique-t-elle. Mais quand j'ai vu qu'elle ne venait pas, j'ai pensé que son frère la prendrait en passant. Au village, j'ai vu ce dernier, mais lui non plus n'a pas songé à appeler sa mère. »

En plus d'être blâmée, Denise Beaulieu pourrait aussi être suspendue, si le conseil des commissaires de la régionale Tardivel, qui se réunira ce soir, en décidait ainsi. Les commissaires analyseront, en effet, le rapport préparé par le comité de transport de la régionale qui a officiellement blâmé la conductrice d'avoir commis une erreur de jugement, d'avoir mal interprété le règlement de transport d'écoliers et d'avoir manqué de prévoyance.

« Ce n'est pas supposé de me retomber tout sur le dos, sa mère a

## « Un cas isolé », disent les transporteurs Pas question d'avoir des brigadiers à bord des autobus

♦ L'incident de la fillette trouvée gelée sur le bord de la route, la semaine dernière, à Saint-Raymond de Portneuf, n'a pas contribué à faire accepter aux transporteurs la présence de brigadiers à bord des autobus.

par Richard HÉNAULT

C'est en substance le message qu'a tenu à communiquer, hier, M. Normand Messier, le directeur des communications de l'Association du transport écolier du Québec. Selon ce dernier, la responsabilité du transporteur, dans le cas de la petite Annick Vézina, est « très très minime ».

Reconnaissant qu'il y a eu erreur de jugement de la part de la conductrice, Mme Denise Beaulieu, le porte-parole estime qu'il « faut appliquer un remède dans la mesure des maux ». Sans s'aventurer à

préconiser une mesure précise, M. Messier estime que le congédiement ne serait pas approprié, d'autant plus qu'il s'agissait de la première faute reprochée à la conductrice en plusieurs années d'expérience.

« L'événement en soi a constitué une bonne expérience pour tous les individus concernés qui en ont pris pour leur rhume, a déclaré M. Messier au SOLEIL. C'est regrettable, mais une fois n'est pas coutume car environ 600.000 enfants sont transportés chaque jour en autobus d'écoliers. Ce dont on parle, ces jours-ci, est un cas isolé qui ne mérite pas de grands sparages. »

En ce qui concerne la recommandation faite, il y a quelques mois, par le coroner Marc-André Boulianne à l'effet d'assurer la présence d'un brigadier adulte à bord des autobus d'écoliers, « c'est no way » pour les transporteurs, de

dire leur porte-parole. « Qui paierait pour l'alourdissement du transport, interroge M. Messier, puisque les trajets prendraient beaucoup plus de temps, les brigadiers devant descendre et monter à chaque arrêt du véhicule? La majorité des élèves de Saint-Raymond auraient eu le temps de geler, la semaine dernière, si cette mesure avait été en vigueur. »

Selon le directeur des communications, le gouvernement, de toute façon, n'a pas l'intention d'appliquer la recommandation du coroner. Par ailleurs, M. Messier croit que le « cas de nécessité » mentionné dans le règlement sur les véhicules affectés au transport d'écoliers ne réfère pas au genre de situation vécue à Saint-Raymond.

Le règlement en question stipule qu'un conducteur ne peut quitter le véhicule quand il y a des passagers à bord, sauf en cas de nécessité.

## MANNEQUIN Place Québec GRANDE VENTE

Groupe de  
**PANTALONS**  
Valeurs jusqu'à 180\$

**39\$**

Groupe de  
**ROBES**  
Valeurs jusqu'à 250\$

**69\$**

Groupe spécial  
**MANTEAUX - ROBES -  
JUPES - PANTALONS -  
GILETS - BLOUSES**

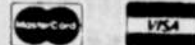
Valeurs jusqu'à 350\$

**19\$**

Quantités limitées

TOUTE LA MARCHANDISE EN MAGASIN EST RÉDUITE

Toutes ventes finales



## VENTE

Prolongation jusqu'au 17 janvier inclusivement.

**50%** de rabais

sur tous les tissus en magasin

Le spécialiste en tissus de fibres naturelles à Québec.

Ouvert 7 jours semaine

**La Chiffonnerie INC.**

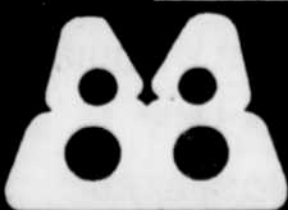
66, boul. Champlain Québec, G1K 4H7 694-1146

# \$100

DE RABAIS SUR COMPLETS

de marques réputées

SPECIAL! LOT D'HABITS de marques réduits à **1/2 PRIX**



BOUTIQUE MASCULINE

3195, chemin Ste-Foy, Ste-Foy — 656-9508  
Centre d'achats de la Colline  
Stationnement facile

SPÉCIAUX DANS TOUS NOS MAGASINS



SPÉCIAUX en vigueur jusqu'au 17 janvier 1988 ou jusqu'à épuisement des stocks

### CHAMPIGNONS

blancs, frais Ontario

**95¢**

LA CHOPINE



### SALADE EN POMME

de la Californie, # 24 qualité supérieure

**95¢**

CHACUNE



### CLÉMENTINES

du Maroc

**75¢**

LA LIVRE

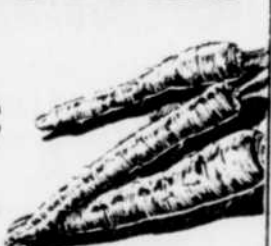


### CAROTTES

du Québec, sac de 5 lb

**95¢**

SAC DE 5 LB



### ÉPINARDS

produit des États-Unis

**95¢**

LE CELLO



### SALADE BOSTON

produit des États-Unis

**85¢**

CHACUNE



### KIWIS

gros # 42

**25¢**

CHACUN

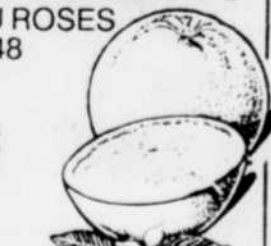


### PAMPLEMOUSSES

BLANCS OU ROSES gros # 48 Indian River

**25¢**

CHACUN

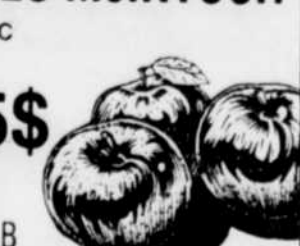


### POMMES McINTOSH

du Québec

**2.25\$**

SAC DE 5 LB



### RAISINS ROUGES

FLAME Sans noyau

**1.85\$**

LA LIVRE



### JAMBON CUIT

Hygrade

**2.95\$**

LA LIVRE

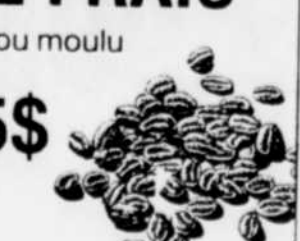


### CAFÉ FRAIS

en grains ou moulu

**4.75\$**

LA LIVRE



NEUFCHÂTEL 2065, boul. Bastien 418-842-3084

CHARLESBOURG 1047, boul. du Jardin 418-627-0344

SAINTE-FOY 3440, rue de la Péraide 418-657-7717

NEUFCHÂTEL 9210, boul. L'Ormière 418-842-0909

LÉVIS 51, route Kennedy 418-835-5526

• FRUITS • LÉGUMES • CHARCUTERIE • FROMAGES • PAIN • PÂTISSERIES • VINS •

LE JARDIN MOBILE INCORPORÉ

ÉTABLI EN VILLE DEPUIS 1975

# Les étudiants en médecine, des enfants gâtés

♦(PC) - Les jeunes étudiants en médecine sont des enfants gâtés et devraient être forcés par le gouvernement d'aller en région après avoir

complété leur cours, estime le président de la Corporation des médecins du Québec, Augustin Roy.

Le Dr Roy comparait hier, devant la commission parlementaire chargée d'étudier les recommandations du rapport Harnois sur la santé mentale.

Mais la discussion entre le Dr Roy et les membres de la commission a rapidement bifurqué sur la question de la répartition des effectifs médicaux à travers le Québec.

Le Dr Roy a dit ne pas comprendre pourquoi les jeunes médecins étaient rébarbatifs à l'idée d'aller en région.

« La plupart de nos jeunes médecins n'ont jamais mis les pieds à l'extérieur de la ville. Ils sont gâtés », opine-t-il.

Selon le Dr Roy, l'Etat doit dire aux étudiants en médecine : « Si vous voulez devenir médecin, engagez-vous à passer un certain temps dans des endroits où l'on a besoin de vous. »

A l'encontre de la Fédération des omnipraticiens et de la Fédération des spécialistes, le Dr Roy croit que le gouvernement ne doit pas avoir peur d'utiliser des moyens coercitifs pour arriver à ses fins.

Il ne comprend d'ailleurs pas pourquoi le gouvernement n'a pas déjà adopté pour cette solution : « La ministre aurait l'appui de la population, mais elle a trop peur de déplaire aux médecins, de déranger. Elle attend que tout le monde soit d'accord et elle va attendre longtemps. C'est une question de volonté politique », a-t-il commenté.

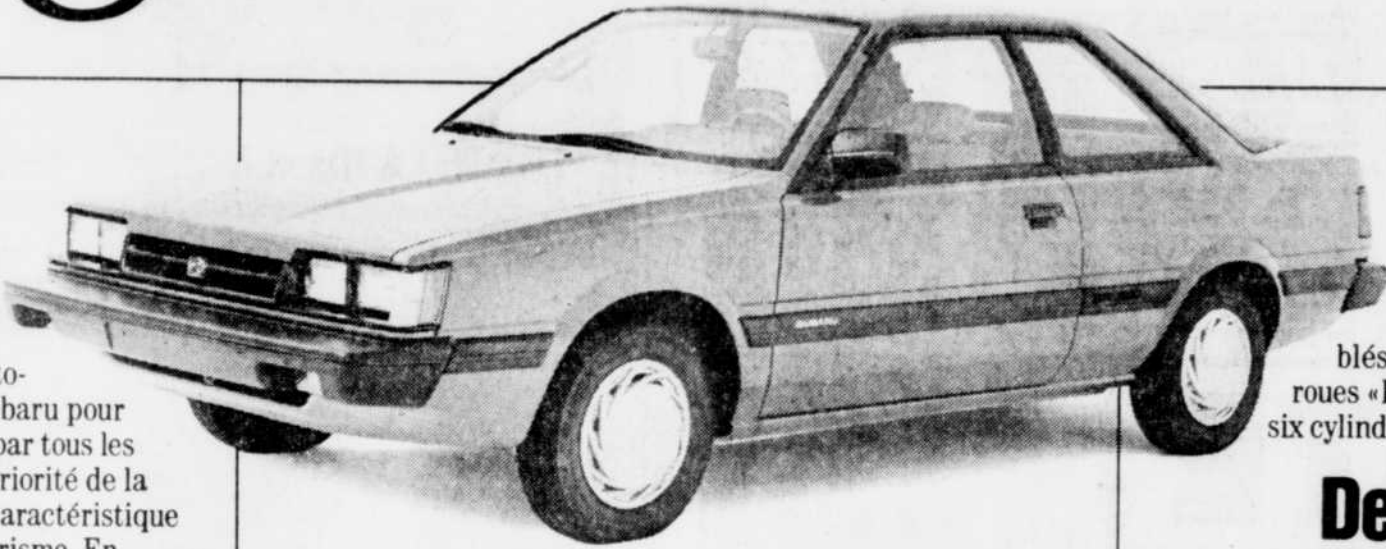
La loi 75, adoptée récemment, vise à une meilleure répartition des effectifs médicaux. ●

# D'autres bons coûts signés Subaru

## Des voitures économiques et avantageuses

Depuis 20 ans, de plus en plus d'automobilistes canadiens comptent sur Subaru pour affronter des routes de toutes sortes, par tous les temps. En 1969, reconnaissant la supériorité de la traction avant, Subaru en faisait une caractéristique standard de toutes ses voitures de tourisme. En 1975, alors que la traction aux quatre roues comblait les mordus de la conduite hors route, Subaru en mettait les avantages à portée de la main de ceux qui voulaient d'abord rester sur la route.

De nos jours, Subaru est le seul fabricant important à offrir la traction avant et les tractions aux 4 roues Sur demande<sup>MD</sup> et « Permanente » dans une



À compter de **12,975 \$\*** Coupé 3 portes Subaru DL Traction avant, boîte manuelle à 5 rapports

deux circuits croisés avec disques avant ventilés. Aux plus exigeants, Subaru offre la puissance d'un moteur à turbocompresseur sur plusieurs modèles. Ceux qui en demandent encore plus seront comblés par la nouvelle XT 6 à traction aux 4 roues « Permanente », dotée d'un fougueux six cylindres.

## Des voitures confortables et luxueuses.

Que vous optiez pour un économique modèle DL, une luxueuse GL-10 ou une sportive XT, votre Subaru vous apportera un confort et une tranquillité d'esprit peu communs.

Faites l'essai d'une Subaru dès aujourd'hui.

À compter de **8,989 \$\*** Subaru Chaser GL Traction avant, boîte manuelle à 5 rapports



À compter de **9,797 \$\*** Subaru Justy 4 roues motrices, boîte manuelle à 5 rapports

## Des voitures racées et performantes

Une allure sportive et un aérodynamisme moderne placent les Subaru en tête. Ainsi, la superbe XT a un coefficient de traînée de .29, ce qui en fait l'une des plus aérodynamiques du monde, quel que soit le prix.

Les berlines, familiales, coupés 3 portes et XT de Subaru ont un moteur à injection, construit en alliage d'aluminium, pourvu d'un arbre à cames en tête et du système Subaru de contrôle



À compter de **15,820 \$\*** Subaru XT DL Traction avant, boîte manuelle à 5 rapports

gamme complète de voitures. Tous ces modèles ont été éprouvés sur des routes comme celles que vous empruntez chaque jour et portent une garantie de 5 ans ou 100,000 km sur le groupe motopropulseur.

Comparez les Subaru. Notre engagement en faveur de l'innovation et de la qualité ne se traduit pas par des prix plus élevés. De fait, la Subaru Justy est la 4 roues motrices la plus abordable du Canada.\* Et la Chaser GL à traction avant est offerte à compter d'aussi peu que 8989\$.\*



À compter de **12,550 \$\*** Berline Subaru DL Traction avant, boîte manuelle à 5 rapports



À compter de **12,995 \$\*** Familiale Subaru DL Traction avant, boîte manuelle à 5 rapports

électronique du moteur. Performant et fiable, ce moteur à cylindres en opposition, à l'horizontale, est une des raisons qui font que 91% des Subaru vendues depuis 1976 sont encore en circulation.\*\*

Tous les modèles Subaru 1988 ont une suspension à quatre roues indépendantes confortable et un système de freinage à

Découvrez son confort, sa tenue de route, son allure et la sensation qu'elle procure. Comparez-la, caractéristique pour caractéristique, avec n'importe quelle voiture semblable. Vous conviendrez que la Subaru vaut vraiment le coût.

\*D'après le prix de détail suggéré par le fabricant en date du 1er janvier 1988. \*\*Statistiques de R.L. Polk en date du 1er juillet 1986.

LA QUALITÉ JAPONAISE ET LA FIABILITÉ SUBARU EN TRACTION AVANT OU EN QUATRE ROUES.

**SUBARU**   
Nul ne va plus loin.

**Concessionnaires**  
**GARAGE ÉMILE LABBÉ**  
1240, boul. Charest o.  
Québec 681-6337

**RIVE SUD SUBARU**  
72, rue Kennedy  
Lévis 835-5686

# Parizeau part en campagne pendant que Garon attend son heure

♦ (PC) - Le candidat à la direction du Parti québécois, Jacques Parizeau, amorcera dimanche à Montréal une première tournée qui le conduira dans les 13 régions du Québec d'ici au 28 février. Quant à Jean Garon, il est loin d'avoir abandonné l'idée de poser sa candidature mais il n'est pas pressé de se manifester.

L'ancien ministre des Finances a l'intention de poser des jalons partout au Québec à raison de deux rencontres par semaine avant de se lancer à fond dans la campagne en vue de la succession de Pierre Marc Johnson.

Le bureau du comité Parizeau, situé à Montréal, s'affaire à compléter ses effectifs avec, en tête, M. Pierre Boileau comme coordonnateur de la campagne et Mme Denise Journeau, attachée de presse.

On est en train d'établir un horaire de la tournée de M. Parizeau, mais on sait déjà qu'il s'adressera aux gens le 20 janvier à Rouyn-Noranda et le 27 à l'université Laval où il sera l'invité des étudiants.

À Montréal, dimanche, M. Parizeau effectuera sa première sortie publique en tant que candidat à l'occasion de l'assemblée générale annuelle de l'Association péquiste du comté de Mercier représenté à l'As-

semblée nationale par Gérard Godin.

## Jean Garon pas pressé

Le député Jean Garon veut prendre tout le temps nécessaire pour bien évaluer la situation, les attentes des militants et de la population en général et il ne s'énervait pas du tout à l'idée de voir Jacques Parizeau ouvrir le bal dès dimanche.

Le député de Lévis se sent très serein, très détendu et il attendra les réactions des gens avant de prendre une décision.

«J'ai l'intention de rencontrer beaucoup de monde au cours des prochaines semaines et, là, j'aurai l'occasion de constater si le genre de candidat que les militants recherchent s'identifie à moi. Je ne me sens pas poussé par quoi que ce soit et c'est en toute sérénité que je veux prendre la décision le jour venu », a dit M. Garon.

## Une valeur sûre

L'ex-ministre de l'Agriculture, qui a conservé de forts appuis dans le milieu rural, ne voudrait en aucun cas soulever de polémique quelconque advenant qu'il aspire une deuxième fois en moins de trois ans à assumer la direction du PQ.

«Je ne veux en aucun cas devenir le candidat de l'establishment du

parti mais celui qui est à l'écoute des gens ordinaires. Je compte parmi les fondateurs du parti et je ne veux pas le quitter », a-t-il ajouté.

«J'ai toujours été là parmi les militants et je me considère comme un «blue chip», une valeur sûre et non pas comme un capital de risque».

Il aura, comme il l'a mentionné, la chance de sonder le cœur et les reins des militants au cours de la campagne de financement du parti qui s'amorce le 15 janvier.

«Je ne me fixe pas de date limite. La vraie campagne au leadership va commencer seulement le 17 mars, jour de la mise en candidature des aspirants, et si je dois partir à la conquête de la direction du parti, ce sera ce jour-là », a dit le député de Lévis qui ne veut surtout rien brusquer.

Il ne fera rien à la sauvette, comme s'y prêtait le climat en 1985, au lendemain de la démission du premier ministre Lévesque, où, pris au dépourvu, chacun devait faire vite pour évaluer ses chances.

Une chose paraît certaine: si Jean Garon décide de faire le saut et d'affronter Jacques Parizeau, déjà le favori de plusieurs et appuyé par une solide organisation, c'est qu'il aura des atouts dans son jeu.

Plus en vigueur du lundi 11 janvier au samedi 16 janvier 1988. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de venir aux marchés. Le texte prévaut sur la photo lorsque celle-ci ne correspond pas à la description du produit annoncé.

marque de certification d'IGA Canada Inc.

**IGA Boniprix IGA**

approvisionné par  
**Hudon et Deaudelin Ltée**

**BOEUF HACHÉ**  
Ordinaire  
**1,94 \$/kg**

**88¢ /lb**

**CUISSEAU DE VEAU DE GRAIN FRAIS**  
Dessossé  
Produit du Québec  
**9,88 \$/kg**

**4,48 \$/lb**

Prix en vigueur du 11 au 16 janvier 1988

**UN VOYAGE A PARIS**

**SPÉCIAUX Bonheur**

EN COLLABORATION AVEC L'AGENCE DE VOYAGES MONTMAGNY

**MAYTAG**

**ÉCONOMISEZ!**  
RÉDUCTION D'INVENTAIRE DU MANUFACTURIER

**\$50 DE RABAIS**

**LAVEUSES DURABLES MAYTAG**

No. 1 pour: Leur longue durée, le peu de réparations qu'elles requièrent, leur coût d'entretien le plus bas.

MODELE A 211

**ESCOMPTE DU MANUFACTURIER \$30 DE RABAIS**

**SECHEUSES A GRAND TAMBOUR MAYTAG**

MODELE DE 313

- La sècheuse préférée No. 1\*
- Cycle pour tous les tissus.
- \* D'après un sondage sur la marque préférée des Canadiens.

**ÉCOULEMENT DE FIN D'ANNÉE ÉCONOMISEZ!**

**LAVEUSES/SECHEUSES SUPERPOSÉES DE PLEINE CAPACITÉ MAYTAG**

- Seulement 27-1/2 po. de large.
- Panneau de commandes à touches d'ordinateur.

**ESCOMPTE DU MANUFACTURIER \$50 DE RABAIS**

**LAVE-VAISSELLE GYCLO-NET<sup>®</sup> MAYTAG**

MODELE WU 303

Capacité inégalée. Système de contrôle du son propre et silencieux. Paniers à double profondeur.

**MEUBLES BARNABÉ**

Service de décoration sur demande (Groupe Mercus)  
Plan mise de côté — Carte de crédit  
Livraison à domicile

875, St-Jacques, Montréal • 391-2222 • 341, boul. St-Vallier, St-Vallier, Beloeil • 884-2831 — ligne directe  
avec Montmagny, 248, 5684 • 516, 4<sup>e</sup> Avenue, St-Paul de Montmagny • 469-2188 • 970, Route 132, La Pocatière • 856-3646

**On a l'tour de vous satisfaire**

Un cahier publicitaire sera distribué à votre domicile. Consultez ses pages débordantes de nombreuses autres subaines. (Si vous ne recevez pas ce cahier publicitaire, demandez-en un à votre marchand IGA.)

**SUCRE BLANC**  
Granulé REDPATH  
2 kg  
**99¢**

**DÎNER**  
De macaroni & fromage IGA  
225 g  
**4/1,00**

**EAU DE JAVEL IGA**  
3.6 l  
**99¢**

**CORRECTION**  
Du à la mauvaise température qui sévit aux États-Unis, le produit suivant, annoncé dans la circulaire du 11 au 16 janvier 1988, ne pourra être disponible.

**CHOUX-FLEURS**  
Produit des États-Unis  
Grosseur 12  
Nous nous excusons de cet inconvénient hors de notre contrôle.

**KIWIS**  
Produit de la Californie  
Environ 8 kiwis  
Sac 4.54 g (1 lb)  
**99¢**

**Il y a un supermarché IGA près de chez vous!**

BEAUPORT ALIMENTATION A.D.R. 885, av. Royale	St-Anselme (Cité Dorchester) COOP IGA 50, rue Principale	Ste-Foy ALIMENTATION LAFOREST INC. 3100, rue Latrobe
Charlesbourg COOP CHARLESBOURG IGA 7370, 3e Avenue O.	St-Jean-Christophe MARCHÉ A. JET INC. 912, rue Commerciale	COOPRIX IGA 3355, rue de la Périade
COOP ORSAINVILLE IGA 7010, boul. Du Jardin	St-Jean-Port-Joli COOP LA PAIX 321, route de l'Église	MARCHÉ JOUVENCE INC. 107, rue Abbé-Pierre
Donnacona SUPERMARCHÉ IGA 225, rue Notre-Dame	St-Joseph de Beauce COOP IGA 1021, av. du Palais	SUPERMARCHÉ BOUVIN INC. 3250, chemin Ste-Foy
Loréville COOP IGA 378, rue Racine	St-Lambert-de-Lévis EPICERIE CENTRE-MATIC INC. 1233, rue des Érables	Sillery ALIMENTATION RAYMOND ROUSSEAU INC. 1580, chemin St-Louis
COOPRIX IGA 250, rue St-Louis	St-Nicolas SUPERMARCHÉ CLEMENT (Clement Ruel) INC. Place Charpentier 4565, boul. St-Joseph	Stonham LES ENTREPRISES BOUJANNE ET FIORE INC. 612, 1re Avenue
Montmagny COOP IGA 70, boul. Tache O.	St-Nicolas-Est COOPRIX IGA 845, route Marie-Victorin	Vauver ALIMENTATION G. POULIN INC. 335, boul. Wilfrid-Hamel
Montmorency ALIMENTATION M.B. BERGERON INC. 56, av. Ruel, Beauport	Quebec A. PEPIN & FILS INC. 135, rue Des Chênes O.	Port-Rouge SUPERMARCHÉ J.C. BEDARD L'ÉE 169, rue du Port
Quebec SUPERMARCHÉ IGA 248, chemin Ste-Foy	St-Pierre-les-Becquets EPICERIE J.N. MAYRAND INC. 181, route Mane-Victorin	

**IGA Boniprix IGA**

Programme fédéral d'emplois d'été

# Toujours \$180 millions pour les étudiants

OTTAWA — Les étudiants pourront compter sur des fonds fédéraux de \$180 millions pour les aider à trouver un emploi cet été. Et même si l'enveloppe ne grossit pas depuis trois ans, le ministre d'Etat croit qu'avec la bonne performance économique du pays, les prévisions de travail restent très bonnes pour les jeunes Canadiens.

par Pierre-Paul NOREAU

La somme de \$180 millions est en fait le même montant alloué par le gouvernement conservateur au programme d'emplois d'été depuis 1986. Il avait même été plus élevé en 1985 avec \$205 millions.

Pour le jeune ministre Jean Charest, la solide performance de l'économie canadienne constitue, toutefois, un élément fondamental à inclure dans l'évaluation. Une économie prospère constitue sans nul doute le meilleur atout des étudiants, plaide-t-il.

Quand la roue économique tourne rondement, les possibilités de travail sont meilleures pour tout le monde, et d'abord pour les jeunes, rappelle le ministre en citant à l'appui des chiffres de chômage minimes pour les étudiants dans la région de Toronto. Et, de toute manière, il lui faut bien respecter les priorités budgétaires dictées par son propre gouvernement.

Intitulé Défi 88, le programme d'emploi pour les jeunes met, cette année, un accent particulier sur les

décrocheurs potentiels du niveau secondaire. Les statistiques canadiennes sont en fait alarmantes en ce qui a trait au nombre d'élèves du secondaire qui quittent l'école avant d'avoir obtenu un diplôme d'études secondaires. Ce sont eux ensuite qui éprouvent les plus graves difficultés à s'intégrer au milieu du travail.

Dépistage des éventuels décrocheurs et mise au point de stratégies personnelles pour les intégrer au milieu du travail, tout en tentant de maintenir un attrait pour un domaine d'études, constituent les paramètres de ce programme spécifique. Il y a d'ailleurs une augmentation des crédits qui passent de \$8 millions, l'an dernier, à \$12 millions, cette année.

L'essentiel de l'enveloppe budgétaire contrôlée par le ministre Charest va, toutefois, au programme régulier d'emplois d'été, soit \$127 millions.

Défi 88 met, dans ce cas, l'accent sur une expérience de travail qui soit liée au domaine d'études du jeune ou à son plan de carrière. L'entreprise privée est sollicitée, le paiement de la moitié du salaire horaire jusqu'à un maximum de \$3 l'heure constituant l'incitatif.

Les organismes du secteur public, de même que les organismes à but non lucratif se voient, eux, offrir le remboursement d'un salaire complet au taux horaire minimum de la province pour ouvrir leurs portes

aux étudiants.

Environ 70 pour 100 des fonds se retrouvent du côté institutionnel et à but non lucratif. Les disponibilités sont toutefois réparties selon l'ampleur du problème régional de chômage, évitant par exemple qu'une région, comme celle de Toronto, ne s'accapare d'une grosse portion du gâteau alors que les possibilités d'emploi sont nombreuses.

Le programme régulier d'emplois pour étudiants a été à l'origine de la création de 73.000 emplois sur les 88.000 de l'ensemble de Défi 87. Les autres volets, outre le programme d'aide aux décrocheurs, sont l'aide aux jeunes entrepreneurs (\$800.000), les centres d'emplois pour autochtones (\$14.1 millions), la promotion pour l'embauche d'étudiants dans les grandes sociétés

(\$800.000), l'instruction des cadets (\$7.4 millions), les gendarmes spéciaux surnuméraires (\$700.000) et l'encouragement à créer de l'emploi dans les autres ministères (\$3.4 millions).

Du côté de l'opposition, la critique néo-démocrate, Marion Dewar, ne s'est guère montrée enthousiasmée par l'annonce faite par le ministre Charest.

Il y a bel et bien baisse des sommes allouées à l'emploi des jeunes, constate-t-elle. La députée critique de plus le fait que rien de particulier ne soit offert aux jeunes femmes. Mme Dewar constate toutefois avec satisfaction que l'amélioration de l'aide aux décrocheurs potentiels constitue un pas dans la bonne direction de la part du gouvernement.

## Nomination de Luc Lavoie au cabinet du premier ministre Brian Mulroney

OTTAWA — Luc Lavoie, chef de cabinet du ministre Marcel Masse, quitte ce poste pour se joindre, dès la semaine prochaine, à l'équipe du premier ministre Brian Mulroney, à titre de conseiller principal aux communications.

par Pierre-Paul NOREAU

Ex-correspondant du réseau TVA, à Ottawa, et d'ailleurs ancien président de la Tribune de la presse parlementaire de la capitale fédérale, M. Lavoie avait été nommé secrétaire de presse du ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources, en août 1986. Il est ensui-

ve devenu chef de cabinet de M. Masse, en avril dernier.

Selon l'ex-journaliste, son départ s'explique simplement par l'attrait du défi plus important que représente une tâche au sein du groupe de conseillers de M. Mulroney. « Le centre de décision le plus intéressant d'Ottawa est, à mon avis, le cabinet du premier ministre. Le défi y est plus gros que n'importe où ailleurs. »

Il ne faut pas chercher autre chose comme explication à son choix, souligne-t-il. Luc Lavoie explique avoir quitté le ministre Masse en très bons termes, sa seule hésitation avant d'accepter l'offre du premier ministre ayant juste-

ment été de laisser un homme auquel il avoue être très attaché.

Dorénavant, M. Lavoie ne sera plus maître à bord après le ministre, cependant. Il devra travailler sous la direction de Bruce Phillips, directeur des communications du cabinet de M. Mulroney et sous l'autorité plus large du chef de cabinet Derek Burney.

L'ex-journaliste reconnaît qu'il portera un intérêt particulier au Québec dans ses nouvelles fonctions, sans cependant que son mandat ne soit limité aux affaires de cette seule province. Selon certains observateurs, M. Lavoie devrait aider à apaiser certaines ten-

sions entre la presse francophone et le bureau des communications du directeur Phillips, un unilingue anglophone.

M. Lavoie ne remplace personne au cabinet de M. Mulroney, mais s'ajoute au personnel en place. Sa succession au poste de chef de cabinet de Marcel Masse n'est, par ailleurs, pas encore réglée.

Enfin, des rumeurs circulent sur la colline parlementaire, que d'autres changements surviendraient, sous peu, dans le personnel du cabinet de M. Mulroney, alors qu'on se prépare de plus en plus activement pour la prochaine campagne électorale.

# Super VENTE ANNUELLE

## JUSQU'À 80% DE RABAIS

RECHERCHER LES ÉTIQUETTES ROUGES « SPÉCIAL » EN MAGASIN ET VOYEZ LES RABAIS FORMIDABLES AFFICHÉS SUR NOS PRODUITS-VEDETTES. EN VOICI QUELQUES EXEMPLES:

Ensemble de projecteurs dirigeable beige ou blanc

Ensemble à 2 proj. Régulier \$39.95

Ensemble à 3 proj. Régulier \$50.95

**\$26.95** **\$34.95**

Suspension 1 lumière de métal

\$55.83 Rég. \$34.95

**\$23**

Autres modèles à prix spéciaux en magasin.

Couleurs variées

Lampe à bras flexible avec équilibre parfait dans toutes les positions

Rég. \$22.95

**\$18**

Lampes de table et appliques murales blanches avec bordure décorative de couleurs variées.

Lampes de table

A- Modèle rond. Rég. \$84.95

B- Modèle oblique. Rég. \$84.95

Appliques murales

A- Modèle rond. Rég. \$78.95

B- Modèle oblique. Rég. \$81.95

**\$49** CH. TUBE • PL • INCLUS

### Lampadaires

(Modèles variés similaires à l'illustration)

RABAIS DE 33 1/3%

Suspension en verre givré blanc. Disponible en 3 formats.

#181032 Diam. : 45 cm Rég. \$108.95

**\$79**

#262121 Diam. : 35 cm Rég. \$75.95

**\$54**

#304196 Diam. : 25 cm Rég. \$58.75

**\$39**

Suspension HI-TECH en métal et en bois.

Larg. : 10" Rég. \$24.95 **\$14.95**

Larg. : 13" Rég. \$30.95 **\$17.95**

Larg. : 18" Rég. \$40.95 **\$23.95**

Luminaire Tiffany en verre gris disponible en 2 formats

Diam. 6" #182899 Rég. \$101.95 **\$49.95**

Diam. 12" #139576 Rég. \$138.95 **\$69.95**

Lampe de table en forme de crayon, avec base en céramique.

Rég. \$66.95

**\$25**

Lampes de table en verre de Murano blanc, avec bordure décorative.

#307405 Rég. \$169.95 **\$69**

#307512 Rég. \$163.95 **\$65**

Rampe de lumière au fini chrome ou doré. Disponible en 3 formats.

4 lumières. Larg. 24" CHROME #239962 Rég. \$19.95 DORE #229237 Rég. \$23.95 **\$9.95** **\$11.95**

6 lumières. Larg. 35" CHROME #239968 Rég. \$26.95 DORE #229310 Rég. \$30.95 **\$13.45** **\$15.95**

8 lumières. Larg. 48" CHROME #282277 Rég. \$36.95 DORE #229260 Rég. \$41.95 **\$18.45** **\$19.95**

## boiteau luminaire

Embellit la lumière

1295, boul. Charest Ouest (coin St-Sacrement) Québec. (418) 687-2271

Encastrés économiques au fini aluminium brossé, avec masque-plâtre inclus.

Diam. 5", 50W #151514, Rég. \$14.05 **\$7.95**

Diam. 5 3/4", 75W #190991, Rég. \$11.55 **\$7.95**

Diam. 7 1/4", 100W #37747, Rég. \$18.95 **\$9.95**

## GRATTEZ L'AMPOULE...

33 1/3% 15% 50% 25%

...POUR UN RABAIS SURPRISE SUR LES ITEMS À PRIX RÉGULIER!

## Conférence sur la technologie: pas un instrument politique

TORONTO (PC) — Il n'est pas question que la conférence nationale sur la technologie et l'innovation, qui coûtera \$1 million et qui débute aujourd'hui, serve de plate-forme électorale au gouvernement.

C'est l'assurance qu'a donnée, hier, l'un des principaux organisateurs de la conférence, le conseiller montréalais Robert Richardson.

Il répondait ainsi au député libéral Bill Rompkey, qui a accusé le gouvernement de vouloir se servir de la conférence comme d'un instrument politique en cette année où, croit-on, auront lieu des élections générales.

La conférence, a soutenu M. Rompkey, « a pour but de faire croire qu'ils (les conservateurs) font quelque chose à ce sujet (la recherche et le développement) ».

Le député libéral a rappelé que le premier ministre Brian Mulroney a promis, au cours de la campagne électorale de 1984, d'augmenter les subventions pour la recherche et la technologie.

« Ils disent maintenant qu'il faut en parler. Ils auraient dû commencer il y a trois ans. »

Selon une station de télévision, le gouvernement va profiter de cette conférence pour annoncer des dépenses additionnelles de \$1.3 milliard dans la recherche et le développement.

Promesse

M. Rompkey a noté que les dépenses gouvernementales dans ce domaine devaient être haussées à 2.5 pour 100 du produit national brut au cours de la quatrième année du mandat des conservateurs, mais qu'elles ne représentaient encore que 1.3 pour 100 du PNB.

M. Richardson a assuré, au contraire, que le gouvernement est très sérieux dans ses efforts pour élaborer une politique qui créera des emplois et provoquera la croissance économique, grâce à la science et à la technologie.

Le gouvernement, a-t-il souligné, a tenu sa promesse d'établir un Conseil consultatif national sur la science et la technologie et un nouveau ministère de l'Industrie, de la Science et de la Technologie.

La conférence est boycottée par le Congrès du travail du Canada.

# Des pièces à usage militaire livrées au Canada par un cargo...soviétique!

♦ OTTAWA (PC) — On a bien réservé les services d'un cargo soviétique pour transporter certaines pièces des nouvelles frégates du Canada jusqu'au chantier de construction, à Saint-Jean, au Nouveau-Brunswick, admettent les autorités gouvernementales.

Les containers dans lesquels se trouvaient ces pièces bien particulières étaient défoncés quand le cargo est arrivé à Saint-Jean. Ces faits survenus en 1986 ont suscité une enquête du service de sécurité du ministère des Approvisionnement et Services, a pour sa part fait savoir un haut grade des Forces armées canadiennes.

L'enquête avait conclu qu'il n'y avait eu aucune véritable atteinte à la sécurité, car les pièces en question — des manchons silencieux pour les

arbres d'hélices — n'étaient pas classées secrètes, ont précisé, hier, Mme Ann Schroder, porte-parole du ministère, ainsi que le commodore Michael Saker. Les manchons servent à étouffer le bruit des arbres de couche afin que les sous-marins ennemis ne puissent pas détecter la présence d'un navire ni l'identifier. En outre, les fameux manchons ont été endommagés durant la traversée de l'Atlantique, a encore noté Mme Schroder.

Saint John Shipbuilding, qui a obtenu le contrat de construction des 12 nouvelles frégates, a rapporté qu'elle avait donné le contrat de transport des pièces depuis Huddersfield, en Angleterre, à Kop-Flex Canada Ltd., de Montréal. Pat Campbell, au nom de Kop-Flex, a indiqué que le cargo soviétique avait offert de transporter les pièces au coût le moins élevé. ●

# QUAND ÉPARGNER EST NÉCESSAIRE SUPER CARNIVAL

## DEVIENT ESSENTIEL

 <p><b>COCA-COLA OU SPRITE</b> Coke Nouvelle Vague, Classique ou Diète, Sprite rég. ou diète, bout. consignés 6 x 1 litre</p> <p><b>2.99</b> + dépôt</p>	 <p><b>CAFÉ INSTANTANÉ</b> Maxwell House, bocal de 227 g</p> <p><b>3.99</b></p>	 <p><b>POULET SURGELÉ</b> catégorie utilité 2 à 4 lb 1.96 kg</p> <p><b>89¢</b> lb</p>	
 <p><b>BEURRE D'ARACHIDE</b> Super C, bocal de 1,5 kg</p> <p><b>3.99</b></p>	 <p><b>SOUPE AUX TOMATES OU AUX LÉGUMES</b> Aylmer, bte de 284 ml</p> <p><b>3.87¢</b></p>	 <p><b>KETCHUP AUX TOMATES</b> Super C, bout. de 750 ml</p> <p><b>1.69</b></p>	 <p><b>BISCUITS CHRISTIE</b> Oreo ou Fudge-O, emb. de 350 g + boni de 100 g</p> <p><b>1.79</b></p>
 <p><b>DÎNER DE MACARONI AU FROMAGE</b> Super C, bte de 200 g</p> <p><b>3.99¢</b></p>	 <p><b>SAUCE À SANDWICH CHAUD</b> Super C, bte de 398 ml</p> <p><b>2.100</b></p>	 <p><b>MARGARINE DURE</b> La Québécoise, essaran, 1 lb</p> <p><b>3.99¢</b></p>	 <p><b>TABAC À CIGARETTE</b> Export A, Rég., Médium, Doux, Léger, ou Extra-Léger, cont. de 200 g</p> <p><b>9.99</b></p>
 <p><b>DÉTERGENT À LESSIVE</b> ENLEVE LA SALETÉ ET LES TACHES!</p> <p><b>2.49</b></p>	 <p><b>LAITUE ICEBERG</b> De la Californie, Canada No 1</p> <p><b>99¢</b></p>		

**BEAUPORT** **LÉVIS** **NEUFCHÂTEL**  
**CARREFOUR** **PLACE** **CARREFOUR**  
**BEAUPORT** **CARNAVAL** **NEUFCHÂTEL**

**HEURES D'OUVERTURE:**  
Lundi au mercredi 9h à 18h  
Jeudi et vendredi 8h30 à 21h  
Samedi 8h30 à 17h

Prix en vigueur à tous vos Super Carnaval de la région de Québec seulement. Pas de vente aux marchands. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Photos à titre indicatif seulement. Le texte prévaut en tout temps.



# Carrières et professions

POUR FAIRE PARAÎTRE  
VOS ANNONCES  
DANS CETTE PAGE

COMPOSEZ **647-3270**  
OU ÉCRIVEZ À CARRIÈRES ET PROFESSIONS  
LE SOLEIL LTÉE, C.P. 1547, QUÉBEC, QUÉ. G1K 7J6

Heures limites de réservation: midi l'avant-veille de la publication,  
jeudi midi pour publication samedi, dimanche ou lundi.

Toutes les annonces publiées dans ces pages sous la rubrique Carrières et Professions sont assujetties à la loi numéro 50. Les emplois annoncés s'adressent donc aux hommes et aux femmes.

**MÉCANICIEN(NE)**  
avec expérience en groupe électrogène, moteurs à gaz et diesel.  
Salaire selon compétence. Gamme complète d'avantages sociaux.  
Faire parvenir votre c.v. au:  
Dept 5268, Le Soleil  
390, St-Vallier est  
Québec, Qc  
G1K 7J6

**PHARMACIEN(NE)**  
pour région de Québec à l'intérieur d'une clinique médicale.  
25 à 30 heures/semaine.  
Faire parvenir votre c.v. au:  
Dept 5256, Le Soleil  
390, St-Vallier est  
Québec, Qc  
G1K 7J6

## SECRÉTAIRE DE DIRECTION demandé(e)

Poste à temps plein à compter de fin janvier 1988, travail à l'Aquarium du Québec, conditions salariales à discuter (environ 15.500\$ par an).

**EXIGENCES:**  
Au moins 2 ans d'expérience, bilingue, bon français écrit, dactylo et traitement de texte obligatoires.  
Faire parvenir les curriculum vitae, attestations d'études et références le plus tôt possible à:

Att.: Hélène Beaulieu  
SOCIÉTÉ LINNÉENNE DU QUÉBEC  
1675, av. du Parc  
Ste-Foy, Qc G1W 4S3  
Tel.: (418) 653-8186

**HOMME/FEMME DE SERVICE**  
demandé(e)  
pour gérance de département  
avec peu d'expérience.  
**Automobiles Viel**  
Pierre Viel 522-5667

**TECHNICIEN(NE) EN SCIENCES GEODÉSIQUES**  
avec ou sans expérience, pour emploi permanent dans le centre Mauricie.  
Expédiez votre c.v. avant le 31 janvier 1988 à: C.P. 1508,  
Shawinigan, Qc  
G9N 6W8

**IMPÔTS INFORMATISÉS**  
Recherchons candidat(e)s pour la période de l'impôt.  
- Connaissance sommaire de l'impôt et de l'informatique.  
- Formation administrative DEC ou BAC ou expérience équivalente.  
**656-1037**

**SOUSCRIPTEUR(TRICE) en lignes personnelles**  
Expérience requise  
**682-8450**

**SECRÉTAIRE-RÉCEPTIONNISTE**  
pour centre dentaire situé à Sainte-Foy  
Temps plein (5 jours)  
Faire parvenir votre curriculum vitae à:  
Dépt 5272 - Le Soleil  
390, St-Vallier est  
Québec, Qc G1K 7J6

## Le Musée Louis-Hémon de Péribonka, est à la recherche d'un CONSERVATEUR ET DIRECTEUR GÉNÉRAL

**EXIGENCES:**  
- Être détenteur d'un diplôme en histoire de l'art ou d'une discipline équivalente.  
- Au moins trois (3) années d'expérience sont requises.

Veillez adresser votre curriculum vitae avant le 20 janvier 1988 au:

**MUSÉE LOUIS-HÉMON**  
700, route Maria-Chapdelaine  
Péribonka (Québec)  
G0W 2G0  
Pour informations supplémentaires: (418) 374-2177

**Bizou**  
GÉRANT(E)  
PERSONNEL DE VENTES  
pour boutique.

La plus importante chaîne de bijoux et d'accessoires mode au Canada a besoin d'un(e) gérant(e) pour son magasin de Place Belle Cour.

**Expérience:**

- posséder expérience de la vente
- avoir un goût prononcé pour la mode
- s'intéresser à l'ensemble des activités complémentaires à la vente
- une expérience dans l'administration de boutique serait un atout.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 19 janvier 1988 à:

**Bizou Mode Inc.**  
att.: directrice du personnel  
615, route Cameron, c.p. 880,  
Ste-Marie de Beauce, Qc  
G6E 3C1

## REPRÉSENTANT(E) DES VENTES

Un important distributeur en matériaux de construction recherche un(e) représentant(e) auprès de sa clientèle dans le domaine de la construction.

**TERRITOIRE:** Québec métro.  
Salaire de base plus commission.

Envoyer curriculum vitae à:

Dept 5264 - Le Soleil  
390, St-Vallier est  
Québec G1K 7J6

Une importante compagnie de fabrication et de distribution d'outils et d'équipements de levage pour l'industrie de la construction et le secteur industriel, recherche un

## REPRÉSENTANT SENIOR

pour les régions de Québec et Saguenay/Lac-St-Jean

Le candidat possède plusieurs années d'expérience dans la vente, de préférence dans les secteurs mentionnés.

Doté de qualités de communication supérieures et d'un professionnalisme reconnu, ce dernier sera à l'aise aussi bien dans l'atelier que dans un bureau d'acheteur.

Nous offrons un réseau de clients établi, un salaire compétitif récompensant la performance et l'initiative en plus d'un régime complet d'avantages.  
Si vous désirez joindre une équipe dynamique et en plein essor, faites parvenir votre curriculum vitae à:

**Equipe**  
**atto**  
EQUIPEMENT LTÉE LTD  
1990, boul. Charest ouest  
Ste-Foy, QC G1N 4K8

**CRANE**  
recherche un(e)  
**REPRÉSENTANT(E)**  
et un(e)  
**ESTIMATEUR(TRICE)**  
avec expérience dans la ligne de produits municipaux.  
Faire parvenir curriculum vitae à l'attention de:  
M. Jean-Marc Perreault  
case postale 9254  
Ste-Foy, Qc G1V 4B1

**ESTIMATEUR TRAVAUX DE GÉNIE CIVIL**  
Notre entreprise est à la recherche d'un estimateur pour des travaux d'égouts et d'aqueduc.  
Si vous possédez plusieurs années d'expérience, faites parvenir votre curriculum vitae avant 25 janvier 1988 à:  
**LES EXCAVATIONS NADEAU & FILS INC.**  
Att.: M. Donald Proulx, ing.  
C.P. 400  
Pintendre, Que.  
G0R 2K0

## CENTRE D'HÉBERGEMENT POUR ÂÎNÉ(E)S DIRECTEUR(TRICE) GÉNÉRAL(E)

**L'ORGANISATION:**  
Une organisation spécialisée dans le domaine de l'hébergement offrant des services résidentiels pour la région de LEVIS.

**RESPONSABILITÉS:**  
Nous recherchons un(e) candidat(e) qui saura mettre à profit ses compétences afin d'assurer une bonne et harmonieuse gestion sous l'autorité de la Directrice administrative. Le (la) directeur(trice) général(e) aura l'entière responsabilité de l'organisation, l'élaboration et la direction des activités.

**EXIGENCES:**  
Connaissance en gérontologie serait un important atout ou un diplôme en sciences humaines. Particulièrement doué(e) pour la direction, le (la) candidat(e) doit manifester beaucoup de dynamisme, de leadership et une capacité de travailler en équipe.

Si ce genre de défi vous intéresse, téléphonez:

**LES JARDINS LAVAL**  
(418) 835-3765  
Pour rendez-vous:  
Mme Monique Dubois

**REPRÉSENTANT(E) DES VENTES**  
Un important distributeur en gros d'aspirateurs domestiques situé à Montréal est présentement à la recherche d'un(e) représentant(e) des ventes.  
**QUALIFICATIONS REQUISES:**  
- Minimum de 2 à 3 années d'expérience dans la vente d'aspirateurs.  
- Doit posséder une automobile.  
- Doit être libre de voyager.  
**AVANTAGES:**  
Avantages sociaux. Excellente rémunération.  
**LE TERRITOIRE:**  
Les Cantons de l'Est, La Mauricie, Québec et Lac-St-Jean.  
Veillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'attention de:  
Dept 5255 - Le Soleil  
390, St-Vallier est  
Québec G1K 7J6

## REPRÉSENTANT(E) région Québec

Une entreprise dans le secteur de la distribution de la quincaillerie et matériaux de rénovation domiciliaire est à la recherche d'un(e) représentant(e) dynamique pour la région de Québec, Lac-St-Jean, Côte Nord et du Bas du Fleuve.

Au candidat intéressé, veuillez faire parvenir votre C.V. à l'attention de:

**M. Richard Martin, v.p.**  
**EXPO DISTRIBUTEUR**  
305, boul. Hymus, suite B  
Pointe-Claire (Québec)  
H9R 1G6

**TECHNICIEN(NE) EN COMPTABILITÉ**  
Cette personne sera principalement responsable du crédit et éventuellement des comptes à payer.  
**FONCTION IMMÉDIATE:**  
• Ouverture et mise à jour des comptes-clients.  
• Supervision et collection des comptes par téléphone ou par écrit.  
**QUALIFICATIONS:**  
• Bonne maîtrise du français et de l'anglais parlé et écrit.  
• Détenir un DEC option comptabilité.  
Faites parvenir votre curriculum vitae avant le 20 janvier 1988 au:  
Dept 5271 - Le Soleil  
390, St-Vallier est  
Québec G1K 7J6

## CHEF COMPTABLE

**FONCTIONS:**  
Sous l'autorité du vice-président opérations, le candidat aura la responsabilité d'organiser, de diriger et contrôler l'ensemble des activités relatives à la comptabilité et l'informatique, tout particulièrement la tenue des livres comptables, la préparation des états financiers, la gestion du personnel de son service ainsi que l'application des procédures de contrôle interne.

**QUALIFICATIONS:**  
Diplôme universitaire avec un titre professionnel.

Posséder un minimum de deux années d'expérience dans ledit domaine.

Expérience dans le traitement des données par système informatique.

Bonne connaissance du français et de l'anglais.

Démontrer des qualités de leadership, sens de l'organisation, bon jugement et esprit d'équipe.

**RÉMUNÉRATION:**  
Salaire selon les qualifications et l'expérience.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 22 janvier 1988 à l'adresse suivante:

**HERVÉ POMERLEAU INC.**  
Directeur des ressources humaines  
521, 6e Avenue, C.P. 8  
St-Georges, Beauce  
G5Y 5C4

## Entreprise dynamique et florissante est à la recherche d'un(e) COMMIS VENDEUR(SE) AU SERVICE INTERNE

**EXIGENCE:**  
Expérience récente minimale d'un an est requise dans la vente interne.

**CRITÈRES:**  
La personne devra posséder une très belle personnalité, avoir de l'entregent, aimer le contact avec le public. La débrouillardise, le sens des responsabilités et l'esprit d'équipe seront également un atout.

**SALAIRE:**  
Selon les qualifications. Gamme complète d'avantages sociaux disponible.

Pour une considération prompte et confidentielle, veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae à:

**Lauzier Little Inc.**  
1790, av. Newton, Québec G1P 4J4

**Il faut des vendeurs pour transformer en solutions les découvertes des chercheurs.**

Bachelier(trice) en pharmacie, sciences, commerce ou sciences infirmières?

## VENTES DE PRODUITS PHARMACEUTIQUES

Un nouveau médicament ne voit le jour qu'après des années de recherche laborieuse. Lilly dépense 1 million de dollars par jour uniquement pour la recherche et le développement.

Les découvertes des chercheurs sont essentielles, mais elles ne deviennent des solutions que lorsque le médicament est mis sur le marché et qu'il est prescrit aux malades par des médecins.

Ce dernier maillon de la chaîne est aussi important que les autres - c'est ce qui rend la vente de produits pharmaceutiques si intéressante pour un professionnel.

En tant que représentant de produits pharmaceutiques, vous renseignerez les médecins, pharmaciens et autres spécialistes de soins de la santé en matière de produits pharmaceutiques de prescription médicale Lilly.

La qualité de nos produits, vos talents d'entregent et votre intégrité vous permettront d'établir de bons rapports dans votre

territoire de Québec. Votre formation, très complète et permanente, vous permettra de développer au maximum vos possibilités et de tirer parti de notre politique de promotion interne.

Dynamique et faisant preuve de maturité, vous êtes un(e) diplômé(e) en pharmacie, en sciences générales ou en commerce. Si vous avez déjà fait vos preuves dans le domaine de la vente, vous bénéficiez d'un atout supplémentaire.

À vous de nous convaincre. Montrez-nous que vous valez bien un salaire concurrent et d'excellents avantages sociaux, dont des indemnités de vie chère et une voiture de fonction, en envoyant votre curriculum vitae à:  
**Eli Lilly Canada Inc. (JL), 6200, boulevard Taschereau, Bureau, 304, Brossard, Québec J4W 1M7**

**Lilly**  
50e ANNIVERSAIRE

Façonnons l'avenir ensemble

C'est formidable!

## Diplômés!

Venez acquérir de l'expérience

Un défi attend les jeunes gens qui veulent devenir officier de carrière. Mettez à profit vos aptitudes et connaissances dans les emplois militaires des Forces armées canadiennes. Il y a actuellement plusieurs centaines de postes à pourvoir dans des domaines variés.

- Pharmaciens
- Physiothérapeutes
- Ingénieurs
- Officiers navals
- Infanterie, blindés, artillerie
- Pilotage, navigation aérienne, contrôle de la circulation aérienne, contrôle des armes aériennes
- Administration du personnel
- Logistique

Ces carrières sont offertes aussi bien aux hommes qu'aux femmes

C'est votre choix, votre avenir



Pour de plus amples renseignements sur les dates d'entrée en fonction, les plans de carrière, l'admissibilité et les postes disponibles, rendez-vous au centre de recrutement le plus près de chez vous ou téléphonez-nous à trois virés, sans obligation, de votre part. Vous nous trouverez dans les Pages jaunes sous la rubrique "Recrutement".

**LES FORCES ARMÉES CANADIENNES**

# carrières et professions

**POUR FAIRE PARAÎTRE VOS ANNONCES  
DANS CETTE PAGE**

**COMPOSEZ 647-3270  
OU ÉCRIVEZ À CARRIÈRES ET PROFESSIONS  
LE SOLEIL LTÉE, C.P. 1547, QUÉBEC, QUÉ. G1K 7J6**

Toutes les annonces publiées dans ces pages sous la rubrique Carrières et Professions sont assujetties à la loi numéro 50. Les emplois annoncés s'adressent donc aux hommes et aux femmes.  
**Heures limites de réservation: midi l'avant-veille de la publication;  
jeudi midi pour publication samedi, dimanche ou lundi.**

## UN IMPORTANT CONCESSIONNAIRE D'AUTOMOBILES DE QUÉBEC

est à la recherche de deux candidats aux postes de:

**Représentant au Service des pièces  
Aviseur de service**

- L'expérience dans le domaine serait un atout
- Rémunération selon les qualifications
- Système de primes très intéressant

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

Dép. 5273, Le Soleil, 390, rue St-Vallier est, Québec G1K 7J6

## NOMA

### REPRÉSENTANT(E) DES VENTES

Un manufacturier d'une gamme de produits variés destinés à la consommation courante est à la recherche d'un(e) représentant(e) des ventes pour vendre aux grossistes en produits de l'automobile.

Les candidat(e)s doivent posséder les compétences suivantes:

- Être bilingue
- Habileté dans la vente et expérience d'un minimum de 3 ans
- Capable de planifier et d'organiser l'emploi du temps, d'administrer un territoire professionnellement/de travailler d'une façon autonome avec un minimum de supervision, de porter des jugements pratiques et prendre des décisions circonstanciées.

La rémunération est selon votre expérience et vos compétences.

Nous offrons une allocation d'automobile, un plan de boni, ainsi que plusieurs avantages sociaux.

Le territoire couvert sera Québec et les environs.

Si vous possédez les compétences nécessaires et êtes prêt(e) à assumer ce défi, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae en toute confiance.

**MONSIEUR ROBERT R. RICHARD  
NOMA INC.  
C.P. 821  
PLACE BONAVENTURE  
MONTREAL, QUÉBEC.  
H5A 1E5**

### Au coeur même de votre profession...

... il y a le désir de soulager et de soigner les gens, d'élargir vos champs de connaissances et de les mettre en pratique. Il y a aussi votre intérêt à exercer tout le jugement professionnel requis pour faire face à des situations inhabituelles auprès d'une population diversifiée quant à ses origines, et de démontrer votre autonomie et votre sens de l'initiative. Enfin, vous cherchez un cadre où vous auriez l'occasion de vivre une expérience stimulante aux plans personnel et professionnel.

### Infirmier(ère)s autorisé(e)s

**Temps complet permanent  
Deux postes**

### Au coeur d'une région exceptionnelle...

... les dispensaires de Schefferville et de Kawawachikanack, affiliés au C.L.S.C. de Fermont, s'harmonisent aux grands espaces du Nouveau-Québec. Dans cet environnement particulier, vous pourrez compter sur la collaboration d'autres professionnels de la santé et vous vivrez des expériences enrichissantes.

Aux infirmier(ère)s membres en règle avec l'O.I.I.Q., possédant un an d'expérience en soins infirmiers et maîtrisant l'anglais, nous offrons un salaire situé entre 22 677 \$ et 31 046 \$, trois sorties annuelles avec personnes à charge et quatre sorties annuelles sans personnes à charge, ainsi qu'un logement fourni, une prime de disparité régionale de 4 758 \$ par année sans personnes à charge et de 7 611 \$ avec personnes à charge, en plus des avantages habituels selon la convention collective. En outre, nous accueillerons avec plaisir les candidatures de professionnel(le)s autochtones.

Si vous désirez réaliser pleinement vos aspirations tant personnelles que de carrière, dans un milieu où vos talents et vos compétences seront le plus appréciés, faites parvenir votre curriculum vitae à la: **Direction des soins infirmiers, C.L.S.C. de Fermont, C.P. 550, Fermont (Québec) G0G 1J0. Tél.: (418) 287-5461.**

## VILLE DE VANIER

### OFFRE D'EMPLOI

1. POSTE: Ingénieur civil
2. NATURE: Contractuel
3. DUREE: 1 an, possibilité de renouvellement
4. QUALIFICATIONS REQUISES:

- Avoir complété des études de 1er cycle universitaire en génie civil.
- Être membre de l'ordre des ingénieurs du Québec.
- Posséder une expérience d'au moins deux (2) années dans le domaine de la voirie et du génie municipal en milieu urbain.
- Excellente connaissance du français (parlé et écrit).
- Avoir un sens développé de la communication tant orale qu'écrite.
- Avoir de bonnes dispositions pour travailler au sein d'une équipe multi-disciplinaire.

#### 5. TÂCHES ET ATTRIBUTIONS:

- Sous l'autorité du directeur des services techniques
- Effectuer des opérations de soutien technique (étude, conception, évaluation de travaux) auprès de la direction des services techniques et du service des travaux publics;
- Assurer le suivi des dossiers confiés à des firmes externes par la municipalité en matière de génie civil et de travaux publics;
- Procéder à la mise à jour des plans et documents techniques de la municipalité;
- Effectuer la surveillance des travaux majeurs, relatifs à la voirie et à la viabilisation des terrains, entrepris sur le territoire de la ville;
- Collaborer avec l'inspecteur des bâtiments dans l'application de la réglementation inhérente aux branchements privés d'aqueduc et d'égouts et aux entrées charnières;
- Collaborer avec la direction des travaux publics dans l'exécution des travaux d'entretien des réseaux de voirie, d'aqueduc et d'égouts;
- Effectuer toutes autres tâches pertinentes à la fonction d'un ingénieur municipal.

#### 6. SALAIRE

1. A négocier
2. Les candidats intéressés sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 25 janvier 1988, à l'attention de:

**Monsieur Jean Audy,  
Directeur du personnel  
Ville de Vanier  
Hôtel de Ville  
233, boul. Pierre-Bertrand  
VANIER, (Québec)  
G1M 2C7**

VANIER, ce 11 janvier 1988

Une entreprise spécialisée dans la fabrication et la distribution de béton préparé, de produits de béton et d'agrégats recherche une personne pour combler un poste de:

## "DIRECTEUR DES OPÉRATIONS D'ENTRETIEN ET RÉPARATION"

La personne choisie aura à:

1. Planifier et contrôler l'entretien de la machinerie lourde et de l'équipement roulant.
2. Elaborer un système préventif.
3. Contrôler les inventaires, l'approvisionnement et les achats de pièces de rechange et de l'outillage.

La personne recherchée possède, de préférence, un diplôme universitaire de premier cycle en génie mécanique et trois (3) années d'expérience dans une fonction similaire.

Toute personne intéressée est priée de soumettre son curriculum vitae le plus tôt possible.

**Béton Provincial Ltée  
C.P. 160  
1825, avenue du Phare ouest  
Matane, Qc G4W 3N1  
Att.: Gaetan Gagnon  
Directeur du personnel**

## RECUEIL "ÉCRIRE SON FRANÇAIS"

La Faculté des lettres, en collaboration avec Le Soleil, publiera en janvier un recueil des 16 articles du cours **Écrire son français.**

Les personnes qui se procureront cet ouvrage auront la possibilité de s'inscrire au cours et ainsi recevoir les cahiers d'exercices, les corrigés et participer à deux journées d'ateliers qui auraient lieu pendant le trimestre d'hiver 1988.

### Recueil "ÉCRIRE SON FRANÇAIS" bon de commande™

Auriez-vous l'obligeance de me faire parvenir \_\_\_\_\_ exemplaire(s) du recueil des articles du cours **Écrire son français** au prix unitaire de 12\$.

Ci-joint mon chèque fait à l'ordre de l'Université Laval de \_\_\_\_\_ \$.

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Code postal \_\_\_\_\_

Prière de retourner ce bon de commande à l'adresse suivante:  
Recueil **Écrire son français**, Bureau de promotion des activités de la Faculté des lettres,  
Pavillon Charles-De Koninck, bureau 3239, Université Laval, Québec G1K 7P4

## Cargo de vivres pour l'Éthiopie

♦ MONTREAL (PC) - Le cargo MV Flair chargé de 13,600 tonnes métriques de blé et de vivres fournies par 2,000 fermiers canadiens prendra la mer demain à destination de l'Éthiopie où la sécheresse menace à nouveau six millions de vie humaines.

C'est en présence de la ministre des Relations extérieures, Mme Monique Landry, et du président de la Banque de céréales vivrières, M. Bert Loewen, qu'on a arrimé à bord du navire la cargaison de 12,500 tonnes métriques de blé canadien, de 500 tonnes de pois en sacs et 500 tonnes d'huile végétale, dont l'Agence canadienne de développement international (ACDI) a assumé 75 pour 100 des coûts.

«En Éthiopie, on prévoit une crise au moins aussi grave que la sécheresse de 1984-85. L'ACDI a versé \$3 pour chaque dollar fourni par la Banque de céréales», a indiqué hier Mme Landry. ●

### À SE RAPPELER

**Ce soir à 20h**  
Conférence vidéo sur  
la Technique Nadeau,  
675, Marguerite-Bourgeoys, Québec.  
654-1483



**Kyoto**  
GRILLADES À LA JAPONAISE  
**SOUPER POUR DEUX À 19<sup>88</sup>\$**  
Surlonge hibachi ou poulet à la Kyoto. Votre repas comprend une soupe, salade, hors-d'oeuvre aux crevettes, des légumes, du riz et du thé.  
Cette offre est valide jusqu'au 31 janvier 1988  
560, Grande-Allée est (FACE À L'HÔTEL LE CONCORDE)  
**529-6141**



**GIORGIO**  
Dimanche ou mercredi: 11h à 23h;  
jeudi: 11h à 00h; vendredi, samedi: 11h à 01h  
**OUVERT 7 JOURS, 7 SOIRS**  
mini pizza et spaghetti pour **2<sup>99</sup>\$** en tout temps  
+ UN COUPON-RABAIS DE 1\$ pour votre prochaine visite (valable jusqu'au 11 février)  
Bell! Buono! Pas chero!  
Centre d'achats Place Sainte-Foy, 653-0126  
13, Marie-de-l'Incarnation, 688-0418

## Services spécialisés de télédistribution: les abonnés ne veulent pas être forcés de payer

♦ OTTAWA (PC) - L'Association des consommateurs du Canada veut que les abonnés à la télévision par câble puissent choisir eux-mêmes de payer ou non pour avoir accès aux nouvelles chaînes de télévision spécialisées, plutôt que de laisser la décision aux compagnies de télédistribution.

L'association en a appelé hier au cabinet fédéral de la décision du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes d'accorder, le 30 novembre dernier, des licences à neuf chaînes de télévision par câble. Il s'agit notamment de chaînes spécialisées d'émissions pour jeunes, de bulletins de nouvelles, d'informations météorologiques et de sports.

Le représentant de l'ACC, M. David McKendry, a expliqué que les

consommateurs ne veulent pas être forcés de payer pour des services de télédistribution spécialisés.

Des millions d'abonnés devront payer, contre leur gré, pour des services qui ne s'adresseront qu'à des auditeurs spécialisés, fait valoir M. McKendry dans sa lettre au secrétaire du cabinet, M. Paul Tellier.

«Plusieurs abonnés annuleront leur abonnement au câble pour éviter d'avoir à payer les frais des services spécialisés», ajoute-t-il.

Patricia Dumas, l'attachée de presse de la ministre des Communications Flora MacDonald, a dit qu'elle n'avait pas examiné l'appel mais qu'elle n'était pas surprise par la démarche de l'ACC. ●



**J'aide**  
J'aide la Fondation MIRA en achetant un macaron, une affiche, une épinglette ou en faisant un don.  
Pour renseignements: 2120, boul. Père-Lelievre Bureau 209 Duberger (Québec) G1P 2X1 Tél.: 682-3030 Une gracieuseté LE SOLER  
**FONDATION mira CHIENS-GUIDES POUR AVEUGLES**



**Solde fin de saison**  
**50% à 70%** de rabais sur toute la collection automne-hiver  
**20%** sur une sélection de vêtements printaniers  
**boutique Rosalie**  
GARREFOUR BAUPORT 663-8677 PLACE FLEUR DE LYS 641-1501 (entrée no 10)  
PLACE DES QUATRE-BORNGEOIS 658-8452 GALERIE CHAMON LÉVEL 837-6292  
CARRÉFOUR ST-GEORGES BEAUCÉ 227-4929

(ANNONCE)

**LA GALERIE DU MEUBLE: UN TOUT NOUVEAU MAGASIN**

Solidement implantée depuis 1956, La Galerie du Meuble, le leader du meuble haut de gamme dans la région de Québec, vient d'ouvrir un tout nouveau magasin au 1215, boulevard Charest ouest. A cette nouvelle adresse, les consommateurs recherchant qualité, service et bon goût seront comblés. Vaste et facile d'accès, ce nouveau magasin offre un plus grand choix de meubles classiques. De plus, les clients peuvent maintenant bénéficier d'un vaste stationnement gratuit.

**SERVICE GRATUIT DE DÉCORATION INTÉRIEURE**

Au fil des ans, La Galerie du Meuble s'est bâti une solide réputation grâce à la qualité de son service de décoration intérieure. Cette renommée d'excellence, elle la doit en grande partie à son équipe de conseillers expérimentés qui ont à cœur de satisfaire pleinement les désirs de leur clientèle. La force de ces conseillers réside dans leur aptitude à proposer des solutions à partir des goûts et des attentes du client. Ainsi, ils veilleront à créer une ambiance

qui traduira autant les exigences en ameublement que le style de vie de leur client tout en respectant leur budget. Et cette capacité de traduire les goûts de la clientèle n'est pas le fruit du hasard. Elle s'appuie sur une formation complète en décoration intérieure. L'histoire des styles, la planification, l'harmonisation des matières et des couleurs, l'agencement des volumes, la disposition des accessoires, l'éclairage et l'aménagement sont autant de cours qu'ils ont suivis pour accroître leur capacité à répondre aux aspirations de leurs clients. Plusieurs d'entre eux sont

d'ailleurs reconnus par l'Association des Décorateurs-Ensembleurs du Québec. Le service de décoration intérieure de La Galerie du Meuble est gratuit. Il inclut la réalisation en magasin d'un plan préliminaire de la pièce à meubler, une visite au domicile et la préparation d'un plan à l'échelle des lieux. Cette dernière étape comprend la planification des centres d'intérêt et des aires de circulation, la disposition des meubles, la planification des éclairages, la conception de meubles selon les besoins et l'agencement des finis et des couleurs.

En faisant appel à La Galerie du Meuble pour l'aménagement et l'ameublement d'une pièce ou d'une résidence, le client peut compter sur un service complet et de qualité. En effet, en plus du mobilier, il pourra sélectionner, à La Galerie du Meuble, ses tissus, papiers peints, stores, tapis et tapis. Ajoutons que La Galerie du Meuble travaille avec les meilleurs ateliers de confection et d'installation, ce qui assure le client de bénéficier constamment de la même qualité qui a fait la réputation de La Galerie du Meuble.

**UNE QUALITÉ RECONNUE**

Par leur fidélité, les clients reconnaissent l'excellence de La Galerie du Meuble. C'est le cas également d'organismes reconnus telle la Société des Décorateurs-Ensembleurs du Québec qui a accordé une Marque d'Excellence pour "son souci constant d'amélioration et de perfectionnement dans l'ensemble des travaux et activités". La Galerie du Meuble est l'un des deux seuls magasins de meubles au Québec à être récipiendaire de ce prix prestigieux.

# SUPER SOLDE ANNUEL



<sup>c.</sup>  
Tout se solde en beauté

• Toutes les commandes spéciales • Toutes les marchandises en magasin • Toutes les nouvelles collections

**AUCUN COMPTANT AVANT LE PRINTEMPS 1988 OU 6 MOIS SANS INTÉRÊT**

## LA GALERIE DU MEUBLE

**4 MAGASINS BIEN DIFFÉRENTS**

□ DESIGN: 18, rue Courcelette Tél.: 681-0171  
△ CLASSIQUE: 1215, boul. Charest O. Tél.: 681-0171

◇ ROCHE BOBOIS: 9, rue Courcelette Tél.: 681-4101  
○ CUIR NO 1: 2960, boul. Laurier Tél.: 681-0171

Pour les clients de l'extérieur:

1-800-463-2277